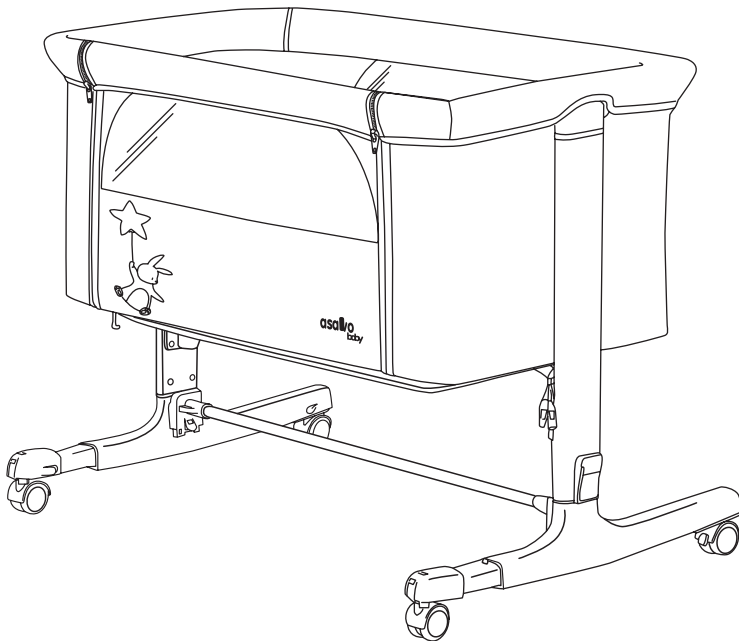


asalvo
baby

MINICUNA
CALM

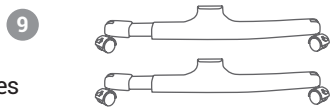
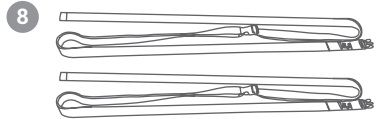
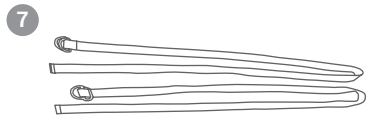
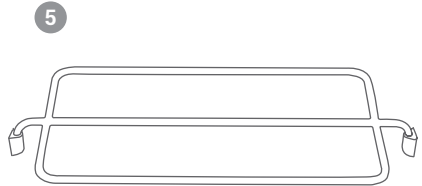
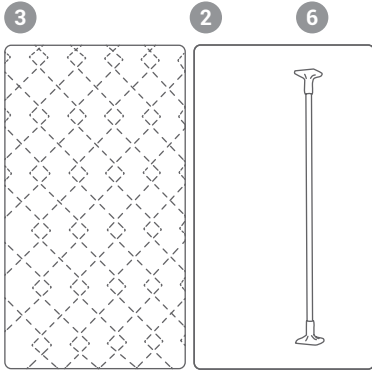
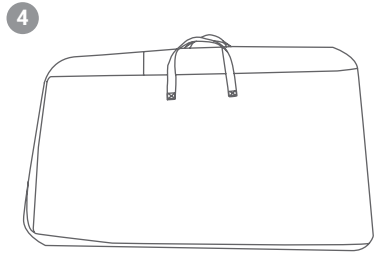
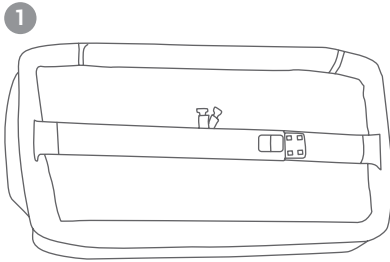
GUÍA DEL USUARIO
REF. 20802 - 20819



IMPORTANTE:
CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS LEER ATENTAMENTE

Conforme a la normativa: EN 1130:2019
Colchón conforme a la normativa EN 16890:2017

COMPONENTES

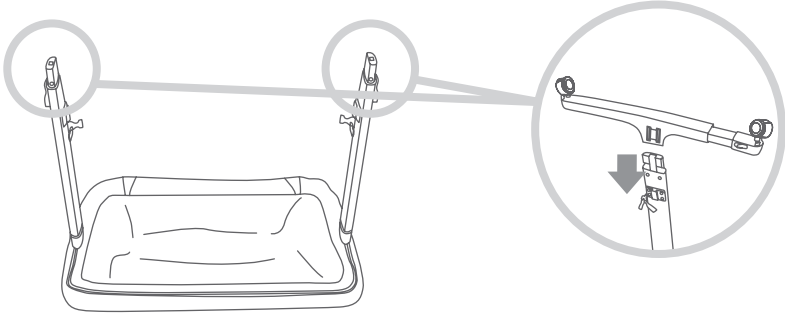


1. Cuerpo principal
2. Tablero del colchón
3. Colchón
4. Bolsa de transporte
5. Barra de fijación
6. Tubo de soporte
7. Arnés de seguridad
8. Correas de fijación a la cama de los padres
9. Pata izquierda y derecha

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

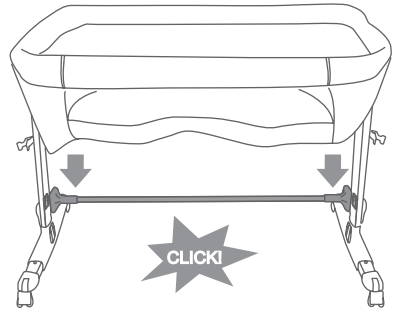
1

Instale los pies izquierdo y derecho en las posiciones correctas.



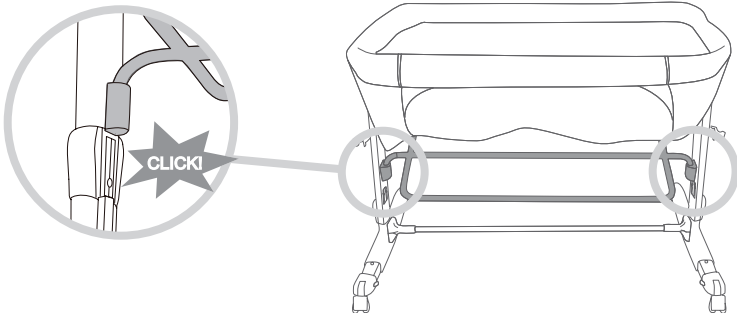
2

Inserte el tubo de soporte, un clic le indicará cuando esté asegurado.



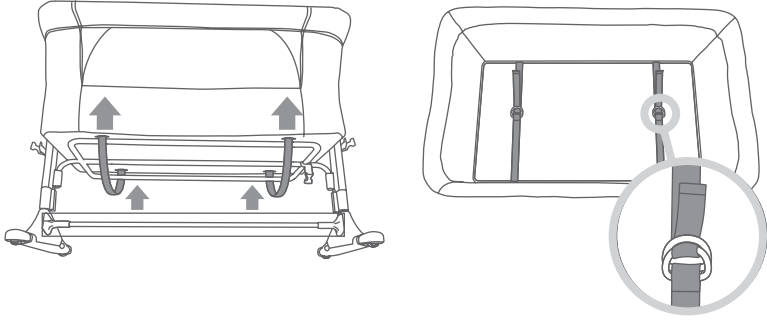
3

Coloque la barra de fijación, un clic le indicará que está asegurada.



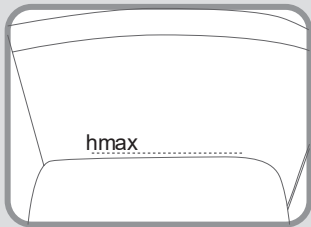
4

Inserte el tablero del colchón, fije el arnés de seguridad alrededor del marco principal de la cuna y el tablero del colchón.

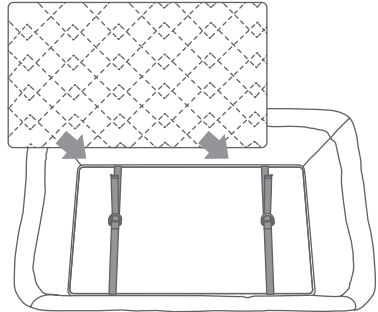


5

Introduzca el colchón.

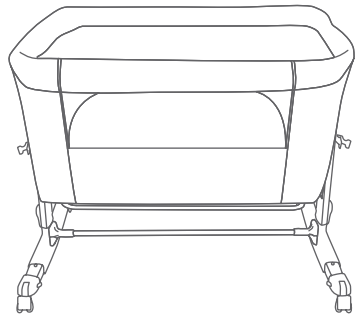


ADVERTENCIA: NO AÑADIR UN SEGUNDO COLCHÓN, PELIGRO DE ASFIXIA.



6

La instalación está completa.



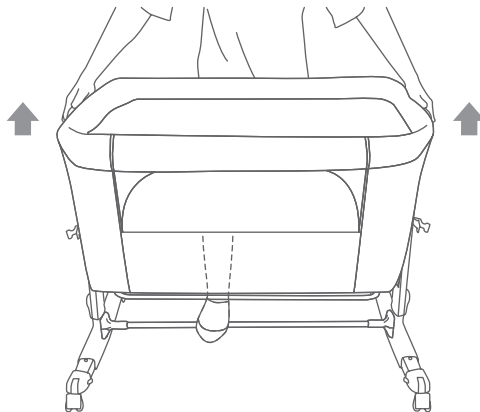
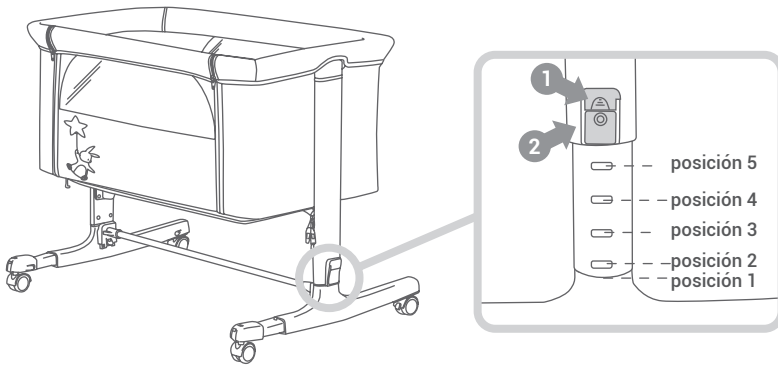
FUNCIONES

1

FUNCIÓN DE AJUSTE DE ALTURA

Para elevar la altura, pise el centro de la barra estabilizadora de los pies para estabilizar el moisés, mientras sujete ambos lados de la barandilla del nido para dormir y tire hacia arriba hasta la altura deseada de la cama.

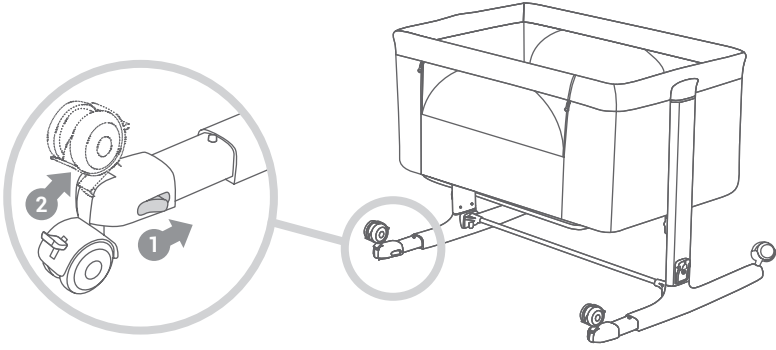
Para bajar el moisés, localice las asas de plástico en el tubo de los pies izquierdo y derecho, tire de ambas asas hacia arriba con los dedos al mismo tiempo para liberar los cierres, continúe empujando el moisés hasta la altura deseada.



2

FUNCIÓN DE BALANCEO

Mantenga pulsado el botón de liberación y levante las ruedas.

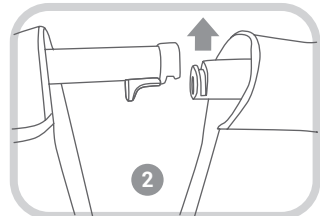
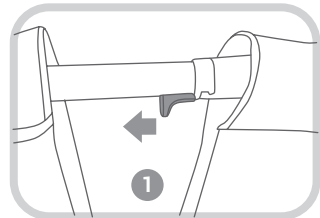
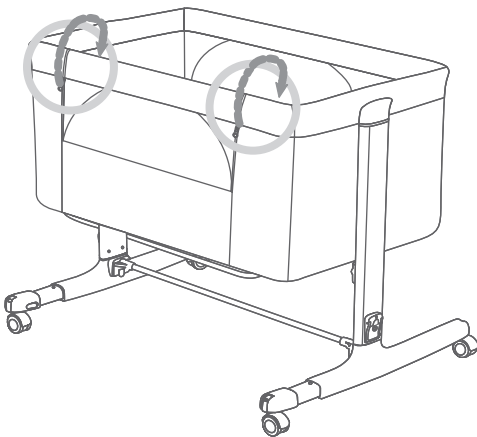


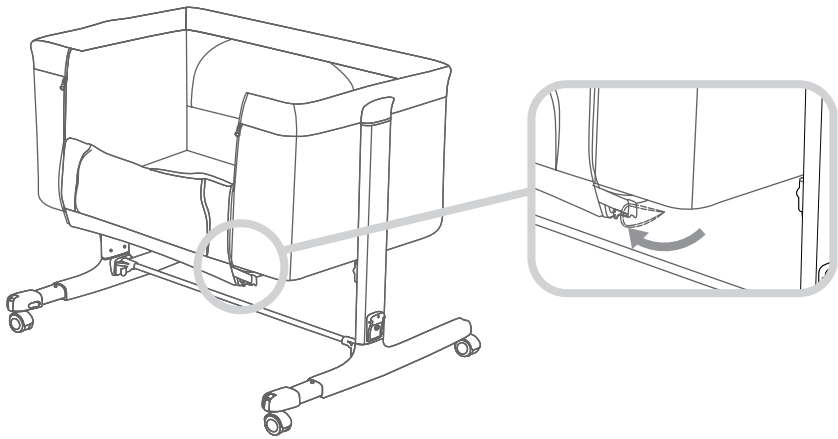
ES

3

FUNCIÓN DE LA CUNA DE COLECHO

Abra la cremallera de los lados izquierdo y derecho del nido de dormir delantero, saque suavemente el tubo delantero que está cubierto de tela desde dos lados al mismo tiempo, y luego ponga la barra del tubo en el final de tablero de la base de la cuna.



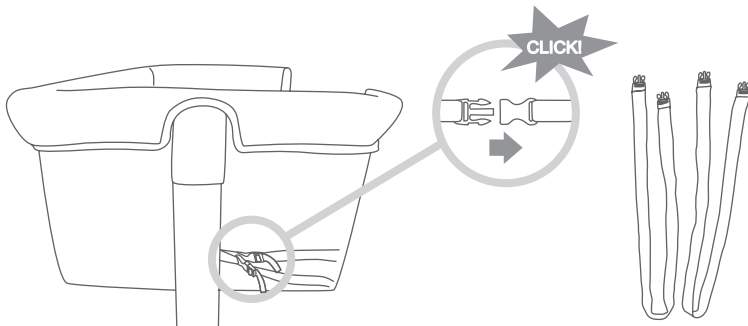


COMO UTILIZAR LAS CINTAS DE SEGURIDAD

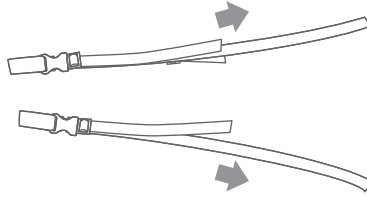
ES

Pase por el MARCO de la cama de los padres con las correas, ajuste la longitud de las correas, para que el colecho no tenga ningún hueco entre el ella y la cama de los padres.

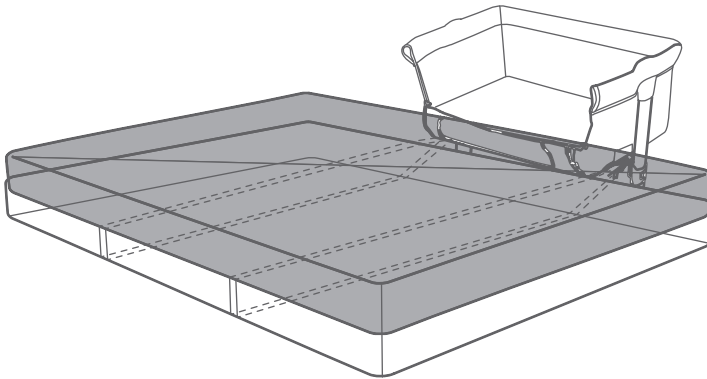
Conecte las dos hebillas del cinturón del "colecho" a la parte inferior de la cuna como se muestra. Un "clic" indicará que está asegurado.



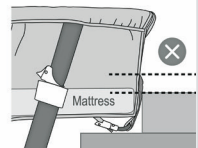
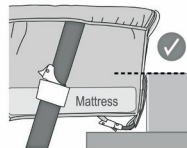
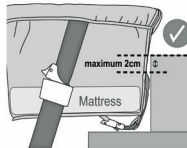
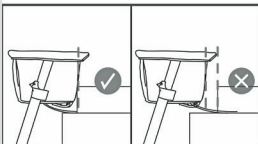
Tire de los extremos sueltos del cinturón para tensarlo, asegurándose de que no haya ningún hueco entre la cama de adulto y la cuna.



Alinear la cuna al lado de la cama del adulto. Pasar el "cinturón de colecho" por debajo del colchón de adultos.



MONTAJE CORRECTO:

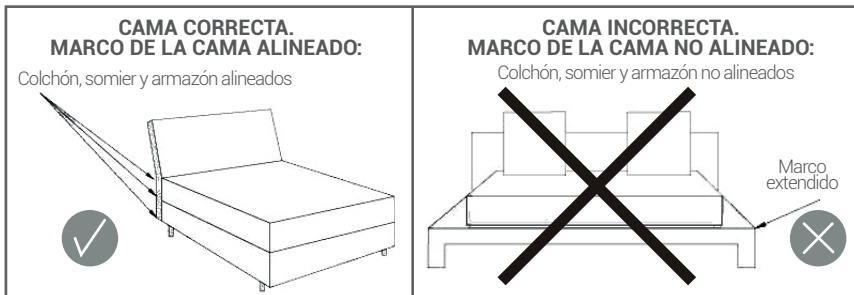


ADVERTENCIA:

1. Los pies retráctiles deben utilizarse SOLO en el modo colecho.
2. La bajada de la barra de la barandilla debe usarse SOLO en modo colecho.
3. El sistema de anclaje debe utilizarse siempre en modo colecho.

• ADVERTENCIAS:

- La altura entre la cama del adulto y la del colchón de la minicuna debe ser el adecuado. NUNCA el de la minicuna debe de estar por encima.
- La altura máxima del colchón utilizado en la minicuna no debe superar la altura máxima marcada. NO utilizar NUNCA más de un colchón.
- Para el sistema de fijación se debe utilizar el suministrado. El usuario no deberá utilizar otro sistema de fijación.
- Compruebe la estanqueidad del sistema de fijación antes de cada uso tirando de la minicuna en dirección opuesta a la cama del adulto.
- Nunca debe haber un espacio entre la parte inferior del lado de la minicuna junto a la cama y el colchón de la cama para adultos.
- Si hay algún espacio entre la minicuna y la cama para adultos NO use el producto.
- PELIGRO. Levantar siempre completamente el lado abatible cuando no está unido a la cama del adulto.
- Para evitar el riesgo de estrangulamiento, el sistema de fijación a la cama del adulto debe mantenerse siempre alejado y fuera de la cuna.
- Esta minicuna está diseñada para ser utilizada únicamente con camas para adultos que miden entre 44,5 cm-59 cm desde el suelo hasta la parte superior del colchón para adultos.
- Los tipos de camas para adultos (FIGURA ABAJO) con los que SE PUEDE o NO SE PUEDE usar la minicuna en modo colecho junto a la cama:



- PELIGRO DE CAÍDA-Compruebe siempre que el moisés está bloqueado de forma segura en la base/soporte tirando hacia arriba en la cama del moisés.
- Una minicuna de colecho está diseñada para proporcionar un área de dormir para un bebé hasta aproximadamente 5/6 meses de edad o hasta que comience a levantarse con las manos y rodillas. Cambie a su hijo a otro producto para dormir cuando su hijo llegue a esta etapa. NUNCA coloque a un niño que supere los 9 kilos en la minicuna.
- Nunca coloque la minicuna sobre una encimera, una mesa o cerca de escalones u otras superficies elevadas.

NOTAS IMPORTANTES

- Este artículo dispone de garantía según lo estipulado en el Real Decreto ley 7 / 20-21. Conservar la factura de compra, es imprescindible su presentación en la tienda donde adquirió el producto para justificar su validez ante cualquier reclamación. Quedan excluidos de la presente garantía aquellos defectos o averías producidas por un uso inadecuado del artículo o el incumplimiento de las normas de seguridad y mantenimiento descritas en las hojas de instrucciones y en las etiquetas de lavado, así como los elementos de desgaste por uso normal y manejo diario.
- Mantener para futura referencia.
- Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar el producto para garantizar la seguridad del niño.
- Compruebe los elementos operacionales del producto antes de usar el producto por primera vez.
- La inclinación de la cuna no debe estar con más de un punto de diferencia en cada pata.
- NO UTILICE la minicuna si alguna parte se ha perdido, dañado o roto. Contactar con Asalvo para piezas de repuesto e instrucciones si es necesario. NO sustituir partes.

INSTRUCCIONES DE LAVADO

- Por favor, lea atentamente la etiqueta del producto.
- Las piezas metálicas y de plástico se pueden lavar con agua tibia y jabón neutro a mano. No utilice productos agresivos.
- Colchón. Lavar a mano con jabón neutro. Textil: 70% poliéster - 30% algodón. Acolchado del textil: 100% poliéster Relleno: 100% poliuretano.



- Textil minicuna de colecho. Lavar a mano o en la lavadora sin centrifugar a 30°. No planchar. Exterior 100% poliéster. Forro: 70% poliéster - 30% algodón.



COMPONENTES

- Estructura principal (A)
- Patas
- Textil
- Tejido exterior: 100% poliéster
- Tejido interior: 100% poliéster

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** No utilizar el producto sin haber leído antes las instrucciones de uso
- **ADVERTENCIA:** Colocar elementos extras en el producto puede causar asfixia
- **ADVERTENCIA:** No colocar el producto cerca de otros productos que puedan generar peligro de asfixia o estrangulación, por ejemplo, cuerdas, cortinas, cordones, etc.
- **ADVERTENCIA:** Solo utilizar el colchón vendido con esta minicuna, no añadir un segundo colchón, peligro de asfixia
- **ADVERTENCIA:** Para evitar riesgos, retire el plástico de protección antes de su uso. Debe ser destruido o mantener fuera del alcance del bebé.
- **ADVERTENCIA:** No use la minicuna sin las piezas metálicas en forma de "L" que tiene en cada una de sus patas.
- **ADVERTENCIA:** Si alguien más tiene que hacerse cargo del bebé, deberá conocer las instrucciones de uso y seguridad.
- **ADVERTENCIA:** Parar de utilizar el producto tan pronto como el niño pueda sentarse, arrodillarse o levantarse por sí solo.
- **ADVERTENCIA:** No utilizar la canastilla de la minicuna sin su soporte.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este producto si alguna pieza se rompe, quiebra o se pierde.
- **ADVERTENCIA:** Antes de usar la minicuna, comprobar que los mecanismos de bloqueo se cierran y se ajustan correctamente.
- **ADVERTENCIA:** Todos los dispositivos de montaje deben estar siempre convenientemente ajustados y los tornillos no deben estar sueltos pues el niño podría pincharse o engancharse con la ropa o accesorios (cordones, collares, cadenas para chupetes de bebé, etc.) lo que supondría un riesgo de estrangulación.
- **ADVERTENCIA:** El producto debe estar siempre en el suelo y sobre una superficie segura y plana.
- **ADVERTENCIA:** No permita que otros niños jueguen cerca de la minicuna sin la vigilancia de un adulto

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** En caso de dejar al niño sin vigilancia, es necesario utilizar la posición fija de la minicuna.
- **ADVERTENCIA:** No utilizar más de un colchón en la minicuna
- **ADVERTENCIA:** La línea gris dibujado en la pared interna del producto marca la altura del colchón
- **ADVERTENCIA:** Utilice sólo los accesorios vendidos conjuntamente o aprobados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** Utilice sólo piezas de repuesto recomendadas.
- **ADVERTENCIA:** Tenga presente el riesgo de situar la minicuna cerca del fuego o de otras fuentes de calor intenso, tales como aparatos de calefacción eléctricos, de calefacción a gas, etc.
- **ADVERTENCIA:** SIEMPRE que use el colchón, cierre completamente la cremallera e introduzca el tirador de la cremallera en hueco de la funda ,con el fin de evitar el acceso al relleno.
- **ADVERTENCIA:** La longitud y el ancho del colchón deben ser tales que la separación máxima entre el colchón y los lados y extremos no exceda de 30 mm.

Gracias

POR ADQUIRIR UN
PRODUCTO ASALVO.



www.asalvo.com

Síguenos



Importado por Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

PI Hacienda Dolores, c/Dos, 2· 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla (España)

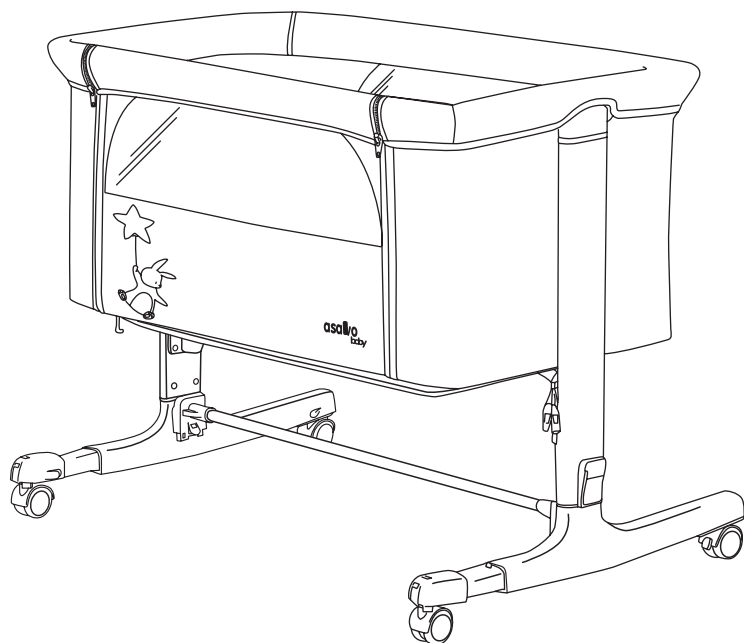
Tfno. 955 631 407 · email:info@asalvo.com

www.asalvo.com

asalvo
baby

MINICOT
CALM

USER GUIDE
REF. 20802 - 20819

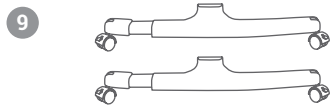
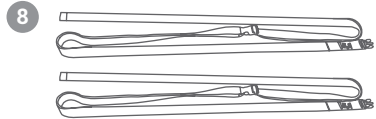
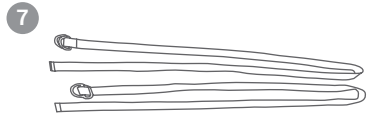
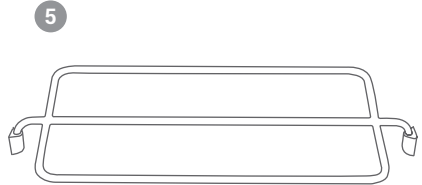
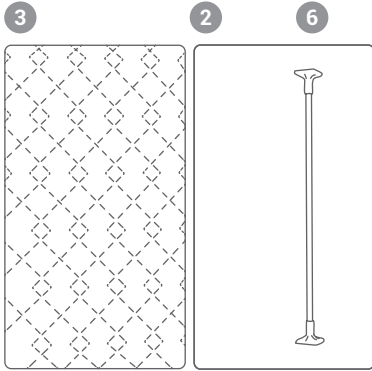
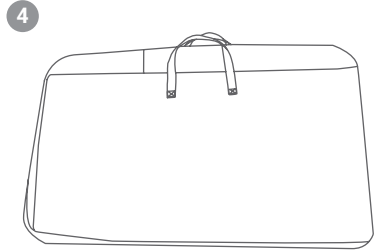
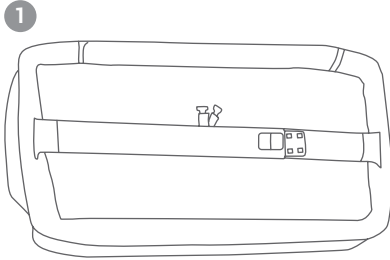


IMPORTANT:

KEEP FOR FUTURE REFERENCE READ CAREFULLY

Compliant with standard: EN 1130:2019
Mattress in accordance with EN 16890:2017

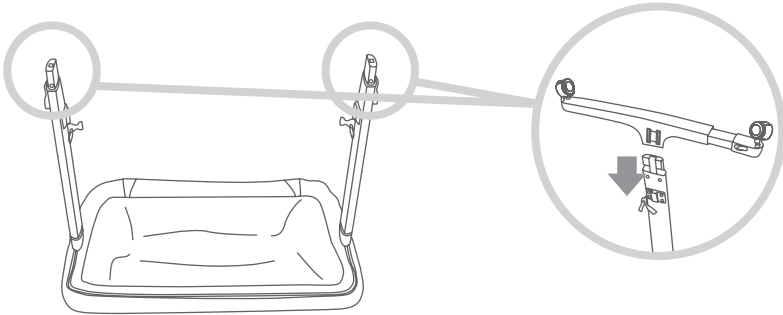
COMPONENTS



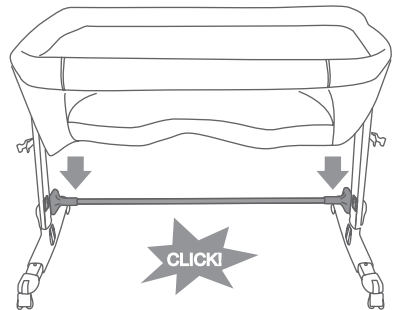
1. Main body
2. Mattress board
3. Mattress
4. Carry bag
5. Fixing bar
6. Support tub
7. Safety harness
8. Straps for Fixing to Parent Bed
9. Left and right leg

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

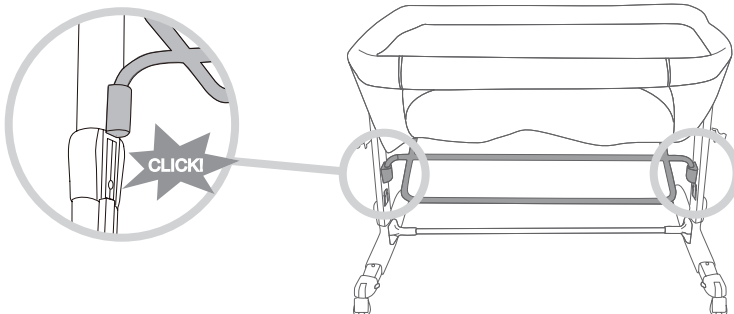
- 1 Install left and right feet in correct positions.



- 2 Insert the support tub, A click will signal when secure.

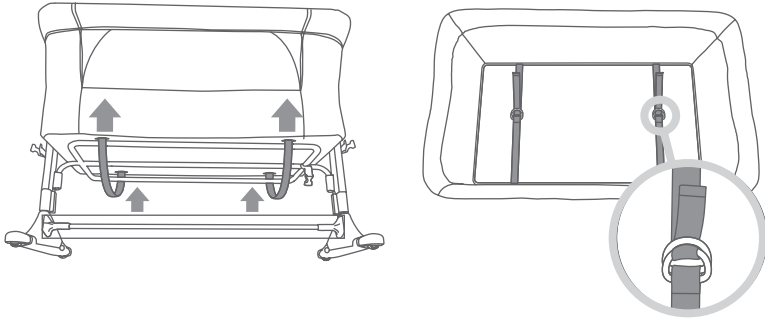


- 3 Attach the fixing bar, A click will signal when secure.



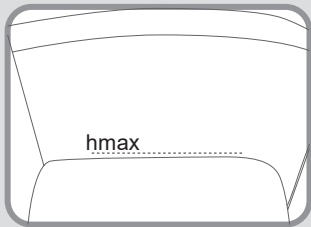
4

Insert the mattress board, attach the safety harness around the cribs main frame and mattress board.

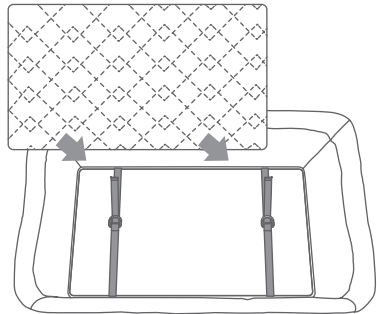


5

Insert the mattress.

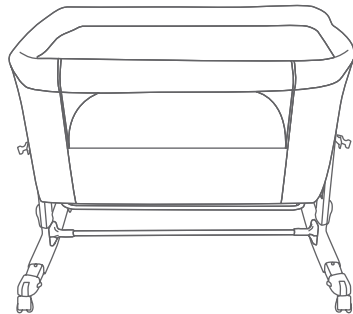


WARNING: DO NOT ADD A SECOND MATTRESS, SUFFOCATION HAZARDS.



6

The installation is complete.



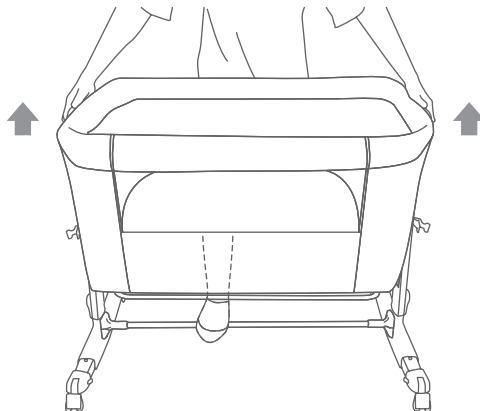
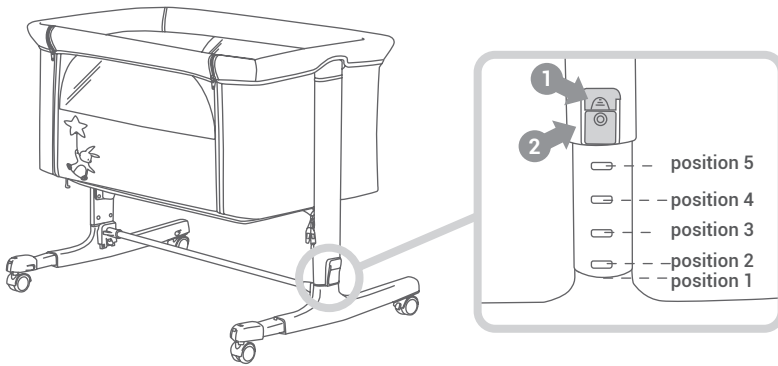
FUNCTIONS

1

HEIGHT ADJUSTMENT FUNCTION

To raise the height, step on the center of the Foot stabilizing bar to stabilize the bassinet, while holding both side of sleeping nest rail to pull up to the desired bed height.

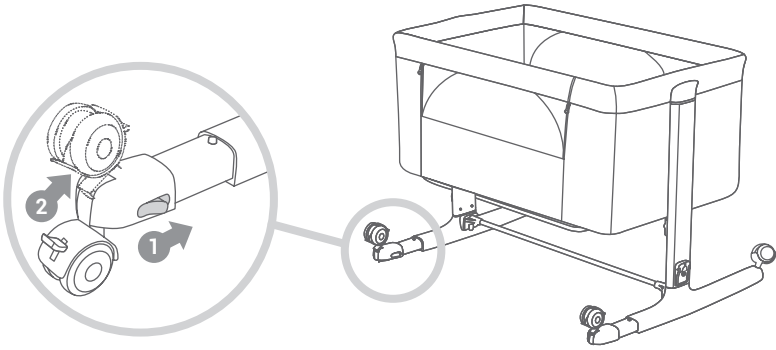
To lower the bassinet, located the Plastic handles on Left and Right foot tube, Pull both handles up with fingers at the same time to release locks, continue to push the Sleeping nest down the the desired height.



2

SWING FUNCTION

Hold the release button and lift the wheels up.

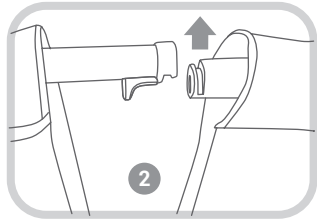
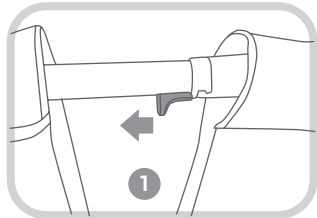
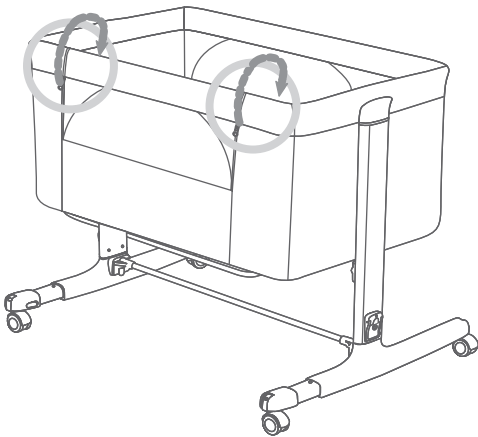


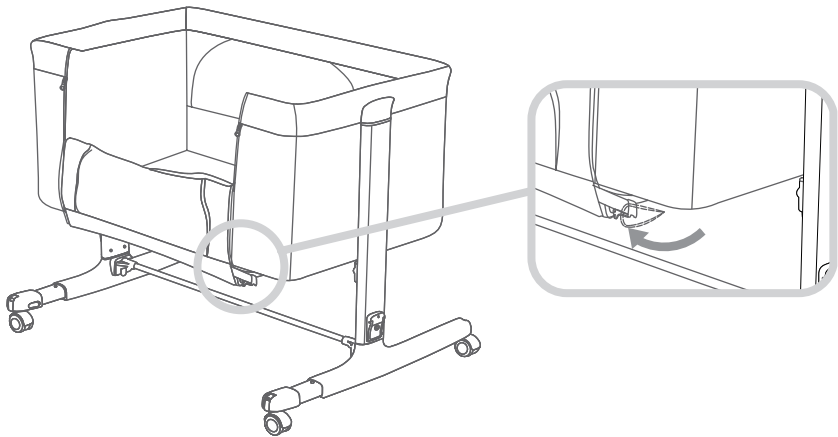
EN

3

BESIDE BED FUNCTION

Unzip the left and right side of the front sleeping nest, softly pull out the tube which covered with fabric from two sides at same time. And then put the tube bar at the end of sleeping board into socket.

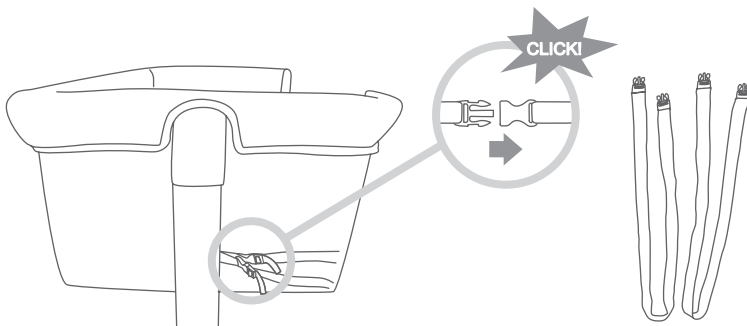




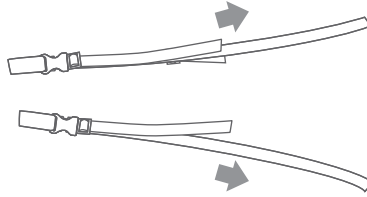
HOW TO USE SECURITY TAPES

Go through the parental bed FRAME with straps, adjust the length of straps, to make the bedside sleeper NO GAP between the BEDSIDE SLEEPER and the parental bed.

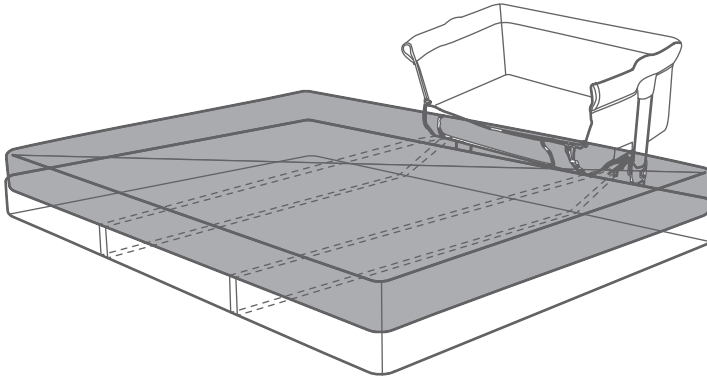
Connect the two buckles on the "co-sleeper" belt to the crib under-side as shown. A "click" will signal when secure.



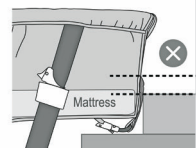
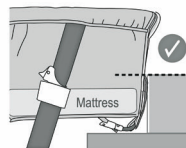
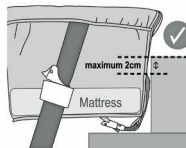
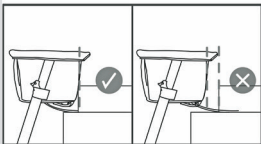
Pull on the loose ends of the belt to tighten it ensuring there is no gap between the adult bed and the crib.



Align the crib beside the adult bed. Feed the "co-sleeper belt" under-neath the adult mattress.



CORRECT INSTALLATION:

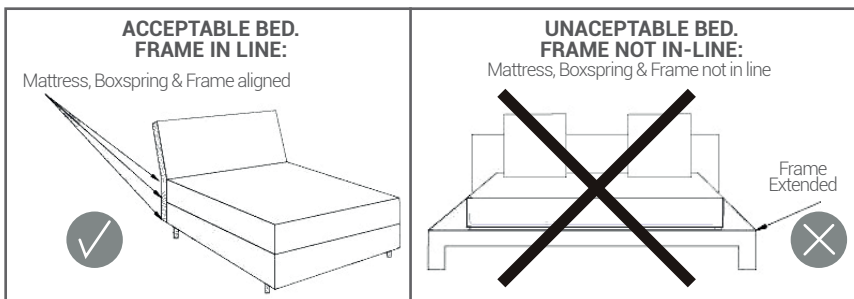


WARNING:

1. The retractable feet must be used **ONLY** in bedside sleeper mode.
2. Dropping down the rail bar must be used **ONLY** in bedside sleeper mode.
3. The attachment system must always be used in bedside sleeper mode.

• **WARNING:**

- Height from the floor of the adult's bed for which the bedside sleeper is suitable. NEVER the one of the mini-cradle should be above.
- The maximum thickness of the mattress as well as information regarding the mattress maximum thickness marking. NEVER use more than one mattress in the product.
- Concerning the attachment system shall be provided and the user shall not use other attachment system
- Check the tightness of the attachment system before each use by pulling the bedside sleeper in a direction away from adult bed.
- There shall never be a gap between the lower side of the bedside sleeper and the mattress of the adult bed.
- If there is any gap between the bedside sleeper and the adult bed DO NOT use product.
- "DANGER! – Always completely raise the drop side when not attached to the adult's bed.
- To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.
- This bedside sleeper is designed for use only with adult beds that are between 44,5 cm-59 cm from floor to top of adult mattress.
- The types of adult beds (BELOW FIG.) with which the bedside sleeper CAN OR CANNOT be used.



- FALL HAZARD-Always check that the bassinet is securely locked on the base/stand pulling upwards on the bassinet bed.
- A bedside sleeper is designed to provide a sleeping area for an infant until he or she begins to push up on hands and knees or approximately 5 months of age. Move your child to another sleeping product when your child reaches this stage. NEVER place a child over 9kgs in the bassinet.
- Never place the bassinet on countertop,table,on or near steps or on other elevated surfaces.

IMPORTANT NOTES

- This article has a warranty as stipulated in Royal Decree Law 7 / 20-21. Keep the purchase invoice, it is essential to present it at the shop where you purchased the product to justify its validity in the event of any claim. Excluded from this warranty are those defects or faults caused by improper use of the article or failure to comply with the safety and maintenance rules described in the instruction sheets and on the washing labels, as well as the elements of wear and tear due to normal use and daily handling
- Keep for future reference.
- Read the instructions carefully before using the product to ensure the safety of the child.
- Check the operational elements of the product before using the product for the first time.
- The inclination of the cradle should not be more than one point apart on each leg.
- DO NOT USE the mini-cot if any parts are missing, damaged or broken. Contact Asalvo for replacement parts and instructions if necessary. DO NOT replace parts.

WASHING INSTRUCTIONS

- Please read the product label carefully.
- Metal and plastic parts can be washed with warm water and neutral soap by hand. Do not use aggressive products.
- Mattress. Hand wash with neutral soap. Textile: 70% polyester - 30% cotton. Textile padding: 100% polyester. Filling: 100% polyurethane.



- Textile minicot co-sleeping cot. Hand wash or machine wash without spin at 30°. Do not iron. Exterior 100% polyester. Lining: 70% polyester - 30% cotton.



COMPONENTS

- Main structure (A)
- Legs
- Textile
- Outer fabric: 100% polyester
- Inner fabric: 100% polyester

WARNINGS

- **WARNING:** Do not use the product without first reading the instructions for use.
- **WARNING:** Placing extra items on the product may cause suffocation.
- **WARNING:** Do not place the product near other products that may create a choking or strangulation hazard, e.g. ropes, curtains, cords, etc.
- **WARNING:** Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress, risk of suffocation.
- **WARNING:** To avoid hazards, remove the protective plastic before use. Must be destroyed or kept out of baby's reach.
- **WARNING:** Do not use the mini cot without the "L" shaped metal parts on each of its legs.
- **WARNING:** If someone else is to take care of the baby, they must be familiar with the instructions for use and safety.
- **WARNING:** Stop using the product as soon as the child is able to sit, kneel or stand up on its own.
- **WARNING:** Do not use the basket of the minicot without its support.
- **WARNING:** Do not use this product if any parts are broken, cracked or missing.
- **WARNING:** Before using the cradle, check that the locking mechanisms are locked and adjusted correctly.
- **WARNING:** All mounting devices must always be properly tightened and screws must not be loose as the child could be pinched or snagged by clothing or accessories (cords, necklaces, baby dummy chains, etc.) posing a risk of strangulation.
- **WARNING:** The product should always be on the floor and on a safe and level surface.
- **WARNING:** Do not allow other children to play near the cradle without adult supervision.

WARNINGS

- **WARNING:** If the child is left unattended, it is necessary to use the fixed position of the mini-cot.
- **WARNING:** Do not use more than one mattress in the minicot.
- **WARNING:** The grey line drawn on the inside wall of the product marks the height of the mattress.
- **WARNING:** Use only accessories sold together or approved by the manufacturer.
- **WARNING:** Use only recommended replacement parts.
- **WARNING:** Be aware of the risk of placing the cot near fire or other sources of intense heat, such as electric heaters, gas heaters, etc.
- **WARNING:** When using the mattress, ALWAYS close the zip completely and insert the zip puller into the opening of the cover to prevent access to the filling.
- **WARNING:** The length and width of the mattress must be such that the maximum clearance between the mattress and the sides and ends does not exceed 30 mm.

EN

Thank you

FOR PURCHASING AN
ASALVO PRODUCT.



www.asalvo.com

Follow us at



Imported by Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

PI Hacienda Dolores, c/Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla (España)

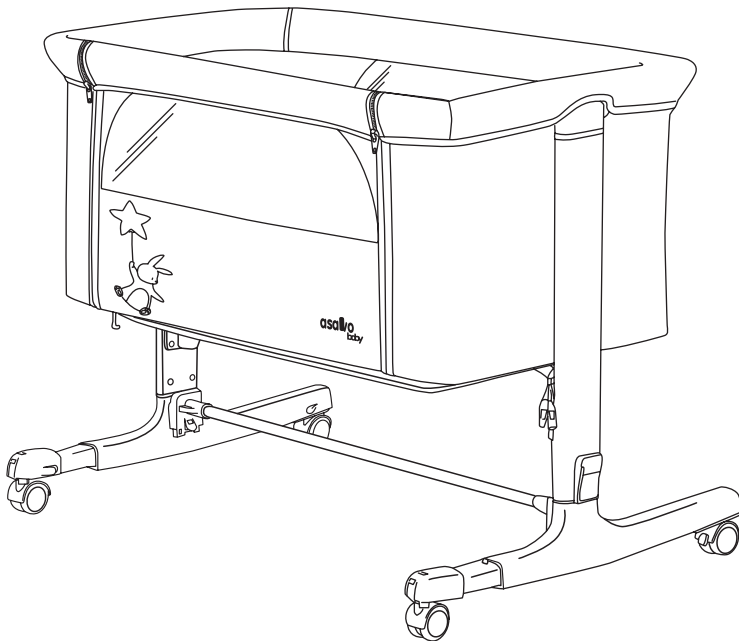
Tfno. 955 631 407 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com

asalvo
baby

MINICOT
CALM

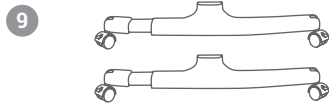
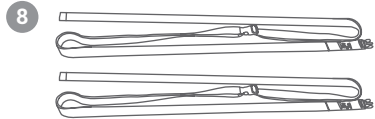
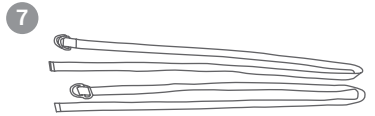
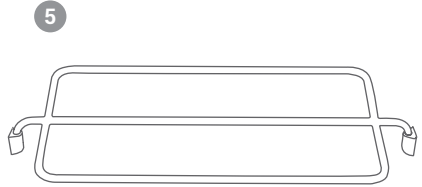
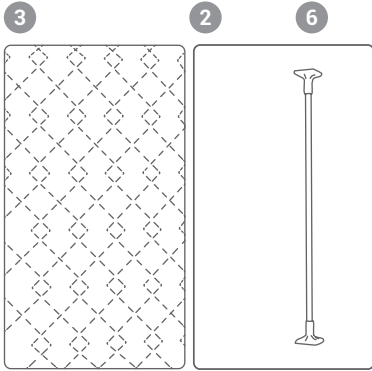
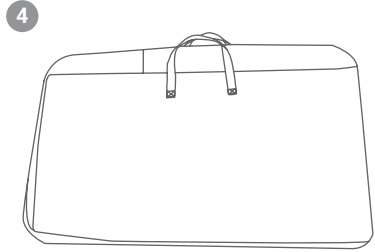
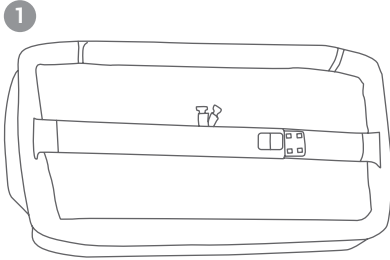
GUIA DO USUÁRIO
REF. 20802 - 20819



IMPORTANTE:
MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA LER CUIDADOSAMENTE

Em conformidade com a norma: EN 1130:2019
Colchão em conformidade com a norma EN 16890:2017

COMPONENTES

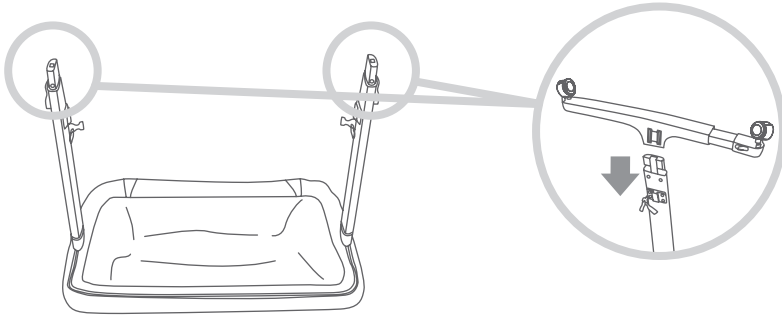


1. Corpo principal
2. Tábua de colchão
3. Colchão
4. Saco de transporte
5. Barra de fixação
6. Tubo de apoio
7. Arnês de segurança
8. Correias para Fixação à Cama dos Pais
9. Perna esquerda e direita

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

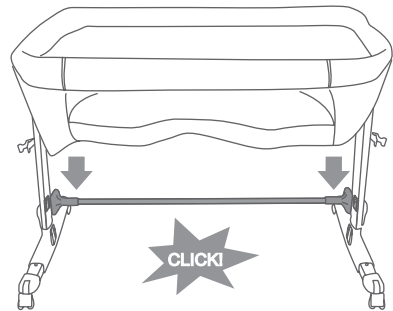
1

Instalar os pés esquerdo e direito nas posições correctas.



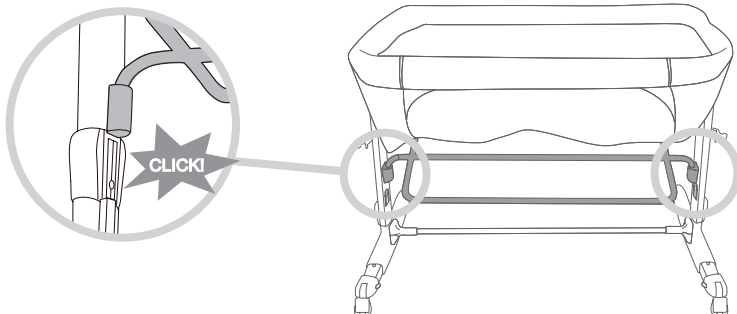
2

Inserir o tubo de apoio, um clique indicará quando está fixado.



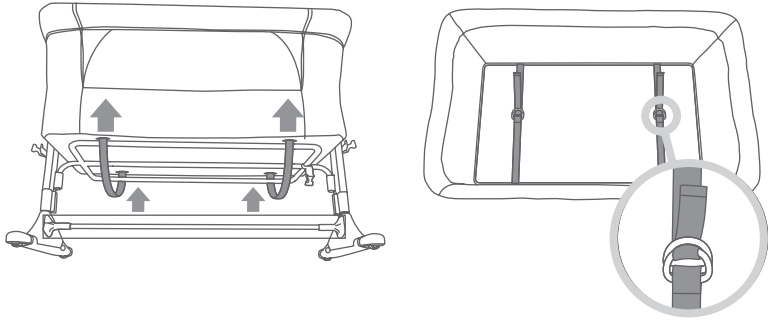
3

Fixar a barra de fixação, Um clique sinalizará quando estiver seguro.



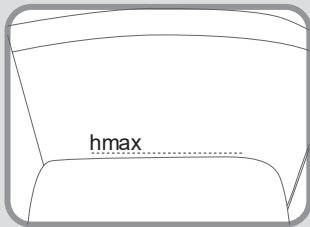
4

Insert the mattress board, attach the safety harness around the cribs main frame and mattress board.

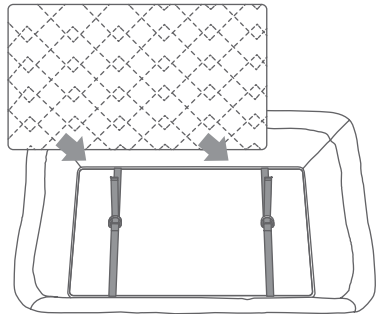


5

Inserir o colchão.

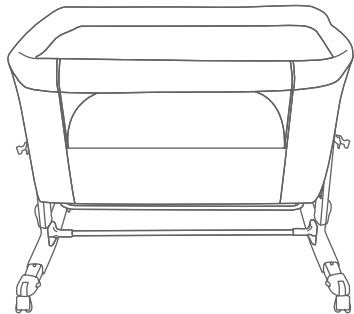


AVISO: NÃO ACRESCENTAR UM SEGUNDO COLCHÃO, RISCOS DE ASFIXIA.



6

A instalação está concluída



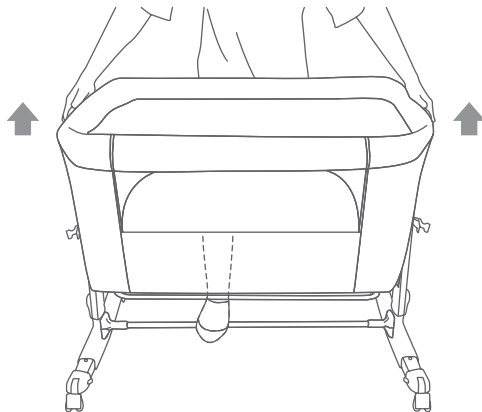
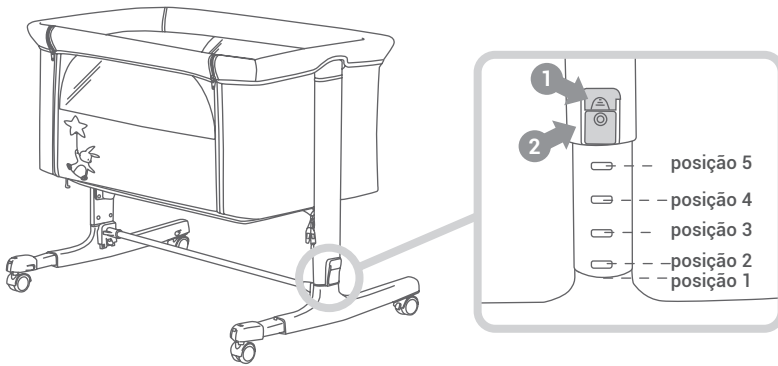
FUNÇÕES

1

FUNÇÃO DE AJUSTE DA ALTURA

Para elevar a altura, pisar no centro da barra estabilizadora do Pé para estabilizar o berço, enquanto segura ambos os lados da barra estabilizadora do ninho para puxar até à altura desejada da cama.

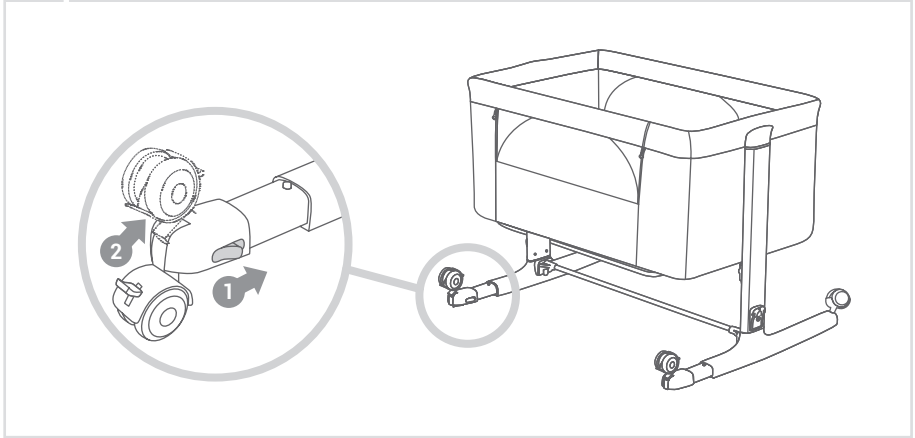
Para baixar o berço, localizada as pegas de plástico no tubo do pé esquerdo e direito, Puxe ambas as pegas para cima com os dedos ao mesmo tempo para soltar as travas, continue a empurrar o ninho de dormir para baixo na altura desejada.



2

FUNÇÃO BALOIÇO

Segurar o botão de liberação e levantar as rodas.

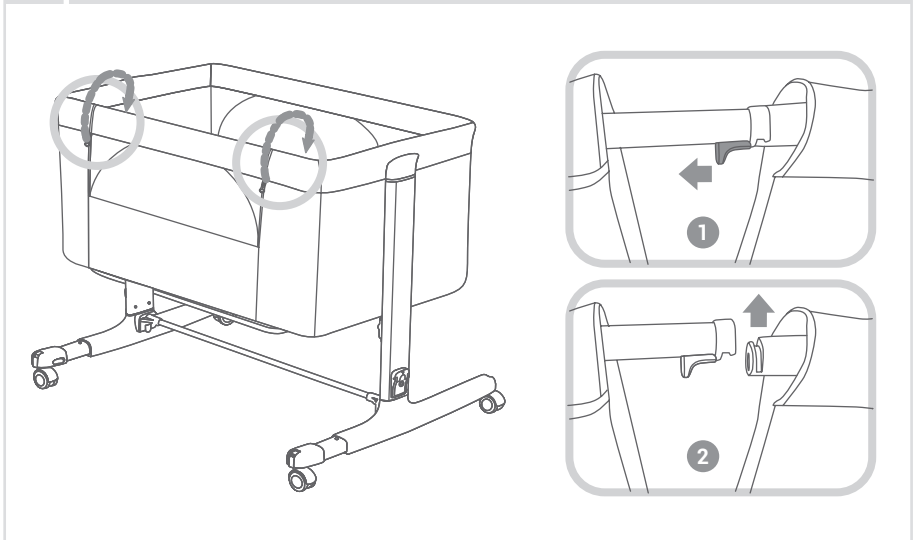


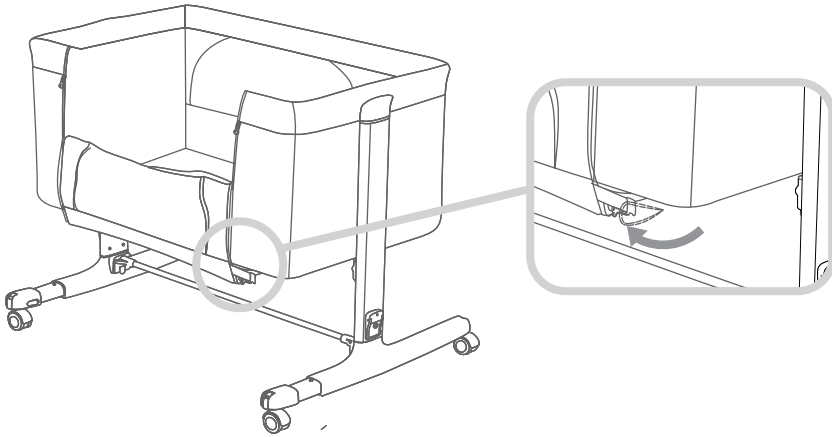
PT

3

AO LADO DA FUNÇÃO DE CAMA

Desabotoar o lado esquerdo e direito do ninho de dormir frontal, puxar suavemente para fora o tubo frontal, que é coberto com tecido de dois lados ao mesmo tempo, e depois colocar a barra do tubo na extremidade da tábua de dormir na tomada.



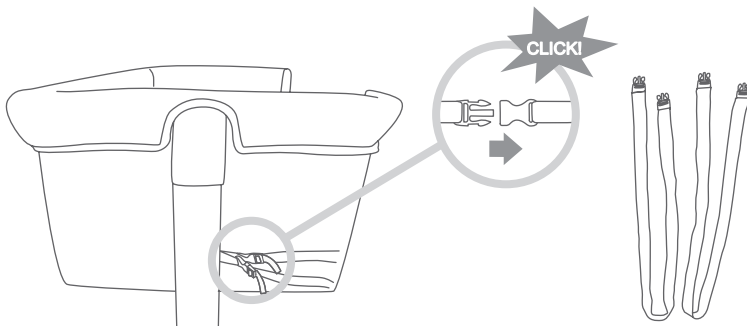


COMO UTILIZAR AS FITAS DE SEGURANÇA

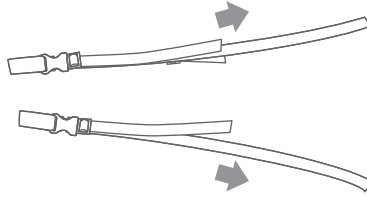
PT

Passar pela cama dos pais FRAME com correias, ajustar o comprimento das correias, para fazer a cama de cabeceira SEM GAP entre o BEDSIDE SLEEPER e a cama dos pais.

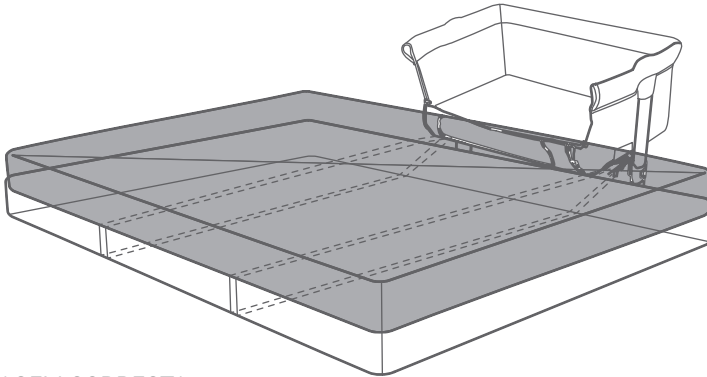
Ligar as duas fivelas do cinto "co-sleeper" ao berço, conforme mostrado. Um "clique" sinalizará quando estiver seguro.



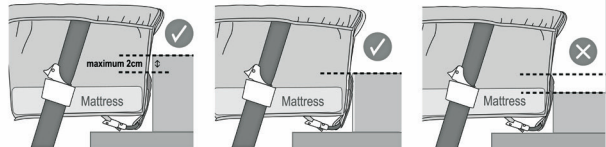
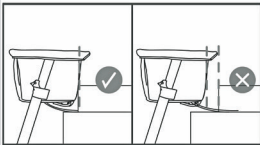
Puxar as pontas soltas do cinto para o apertar, assegurando que não há espaço entre a cama para adultos e o berço.



Alinhar o berço ao lado da cama para adultos. Alimente o "cinto de co-cama" debaixo do colchão para adultos.



MONTAGEM CORRECTA:

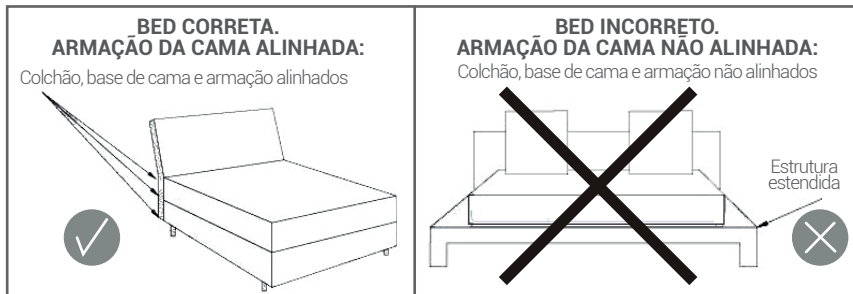


AVISO:

1. Os pés retrácteis devem ser utilizados SOMENTE no modo berço Co-leito.
2. O descer da barra ferroviária deve ser utilizado SOMENTE no modo berço Co-leito.
3. O sistema de fixação deve ser sempre utilizado no modo berço Co-leito.

• ADVERTÊNCIAS:

- A altura entre a cama adulta e o colchão de minicópteros deve ser a altura certa. O colchão de minicot NUNCA deve ser mais alto do que o do minicot.
- A altura máxima do colchão utilizado no minicot não deve exceder a altura máxima marcada. NUNCA utilizar mais do que um colchão.
- O sistema de fixação deve ser utilizado para o sistema de fixação fornecido. O utilizador não deve utilizar qualquer outro sistema de fixação.
- Verificar o aperto do sistema de fixação antes de cada utilização, puxando o minicot na direcção oposta à da cama para adultos.
- Nunca deve haver um intervalo entre o fundo do lado do berço ao lado da cama e o colchão da cama para adultos.
- Se houver algum espaço entre o minicote e a cama para adultos NÃO utilize o produto.
- PERIGO. Levantar sempre totalmente o lado dobrável quando não estiver preso à cama para adultos.
- Para evitar o risco de estrangulamento, o sistema de fixação da cama de adulto deve ser sempre mantido afastado e fora do berço.
- Este mini-cama foi concebido para ser utilizado apenas com camas para adultos que medem entre 44,5 cm-59 cm do chão até à parte superior do colchão para adultos.
- Os tipos de camas para adultos (FIGURA ABAIXO) com os quais o minicot pode ou não pode ser utilizado em modo de co-dormir ao lado da cama:



- FALL HAZARD-Averiguar sempre se o berço está bem preso à base/apoio, puxando para cima na cama do berço.
- Um mini-cama para dormir foi concebido para proporcionar uma área de sono a um bebé até aproximadamente 5/6 meses de idade ou até ele começar a levantar-se de mãos e joelhos. Mude o seu filho para outro produto para dormir quando o seu filho chegar a esta fase. NUNCA coloque uma criança com mais de 9 quilos no minicóptero.
- Nunca colocar o berço sobre uma bancada, mesa ou perto de degraus ou outras superfícies elevadas.

NOTAS IMPORTANTES

- Este artigo tem uma garantia conforme estipulado no Decreto-Lei Real 7 / 20-21. Guarde a factura de compra, é essencial apresentá-la na loja onde adquiriu o produto para justificar a sua validade no caso de qualquer reclamação. Estão excluídos desta garantia os defeitos ou falhas causados pela utilização indevida do artigo ou pelo não cumprimento das regras de segurança e manutenção descritas nas folhas de instruções e nas etiquetas de lavagem, assim como os elementos de desgaste devidos à utilização normal e ao manuseamento diário
- Guardar para referência futura.
- Ler atentamente as instruções antes de utilizar o produto para garantir a segurança da criança.
- Verificar os elementos operacionais do produto antes de utilizar o produto pela primeira vez.
- A inclinação do berço não deve estar afastada mais do que um ponto em cada perna.
- **NÃO UTILIZAR** o mini-bagote se faltar alguma peça, se estiver danificado ou partido. Contactar o Asalvo para peças de substituição e instruções, se necessário. **NÃO** substituir as peças.

INSTRUÇÕES DE LAVAGEM

- Por favor, leia atentamente o rótulo do produto.
- As peças metálicas e plásticas podem ser lavadas à mão com água morna e sabão neutro. Não utilizar produtos agressivos.
- Colchão. Lavar à mão com sabão neutro. Têxtil: 70% poliéster - 30% algodão. Enchimento de têxteis: 100% poliéster. Enchimento: 100% poliuretano.



- Berço de minicóptero têxtil de co-dormir. Lavagem à mão ou à máquina sem centrifugação a 30°. Não passar a ferro. Exterior: 100% poliéster. Forro: 70% poliéster - 30% algodão.



COMPONENTES

- Estrutura principal (A)
- Legs
- Têxtil
- Tecido exterior: 100 % poliéster
- Tecido interior: 100 % poliéster

ADVERTÊNCIAS

- **ADVERTÊNCIA:** Não use o produto sem antes ler as instruções de uso.
- **ADVERTÊNCIA:** Colocar itens extras no produto pode causar asfixia.
- **ADVERTÊNCIA:** Não coloque o produto perto de outros produtos que possam criar risco de asfixia ou estrangulamento, por exemplo. cordas, cortinas, cordas, etc.
- **ADVERTÊNCIA:** Use apenas o colchão vendido com este berço, não adicione um segundo colchão, risco de asfixia.
- **ADVERTÊNCIA:** Para evitar riscos, remova o plástico protetor antes de usar. Deve ser destruído ou mantido fora do alcance do bebê.
- **ADVERTÊNCIA:** Não utilize o mini berço sem as peças metálicas em forma de "L" em cada uma das suas pernas.
- **ADVERTÊNCIA:** Se outra pessoa for cuidar do bebê, ela
- **ADVERTÊNCIA:** Pare de usar o produto assim que a criança conseguir sentar, ajoelhar ou levantar sozinha.
- **ADVERTÊNCIA:** Não utilize o cesto da minialcofa sem o seu suporte.
- **ADVERTÊNCIA:** Não use este produto se alguma peça estiver quebrada, rachada ou faltando.
- **ADVERTÊNCIA:** Antes de usar o berço, verifique se os mecanismos de travamento estão travados e ajustados corretamente.
- **ADVERTÊNCIA:** Todos os dispositivos de montagem devem estar sempre bem apertados e os parafusos não devem estar soltos, pois a criança pode ser entalada ou presa por roupas ou acessórios (cordões, colares, correntes de chupeta, etc.) com risco de estrangulamento.
- **ADVERTÊNCIA:** O produto deve estar sempre no chão e sobre uma superfície segura e nivelada.
- **ADVERTÊNCIA:** Não permita que outras crianças brinquem perto do berço sem a supervisão de um adulto.

ADVERTÊNCIAS

- **ADVERTÊNCIA:** Se a criança for deixada sem vigilância, é necessário utilizar a posição fixa do miniberço.
- **ADVERTÊNCIA:** Não use mais de um colchão na minicama.
- **ADVERTÊNCIA:** A linha cinza desenhada na parede interna do produto marca a altura do colchão.
- **ADVERTÊNCIA:** Use apenas acessórios vendidos em conjunto ou aprovados pelo fabricante.
- **ADVERTÊNCIA:** Use apenas peças de reposição recomendadas.
- **ADVERTÊNCIA:** Esteja ciente do risco de colocar o berço próximo ao fogo ou outras fontes de calor intenso, como aquecedores elétricos, aquecedores a gás, etc.
- **ADVERTÊNCIA:** Ao usar o colchão, SEMPRE feche o zíper completamente e insira o puxador de zíper na abertura da capa para evitar o acesso ao enchimento.
- **ADVERTÊNCIA:** O comprimento e a largura do colchão devem ser tais que a distância máxima entre o colchão e as laterais e extremidades não exceda 30 mm.

Obrigado

PARA A COMPRA DE UM
PRODUTO ASALVO.



www.asalvo.com

Siga-nos em



Importado por Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

PI Hacienda Dolores, c/Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla (Espanña)

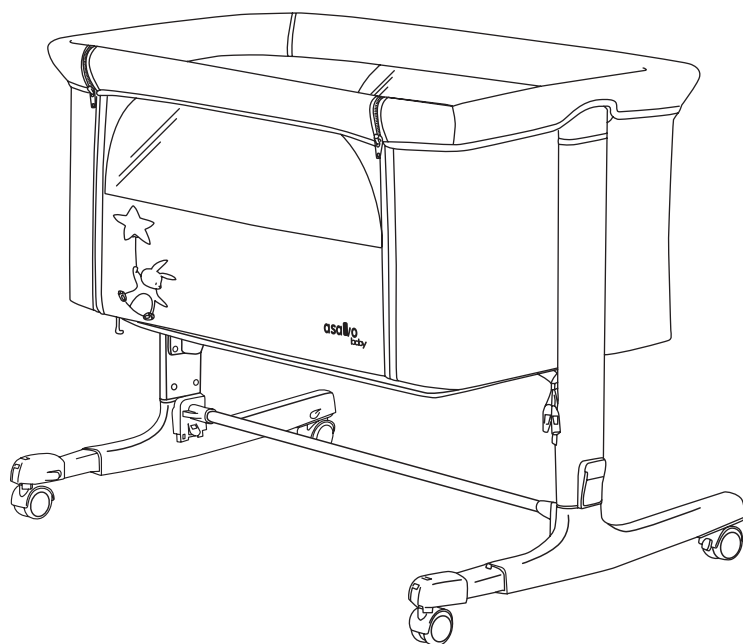
Tfno. 955 631 407 · email:info@asalvo.com

www.asalvo.com

asalvo
baby

MINI BERCEAU
CALM

GUIDE DE L'UTILISATEUR
REF. 20802 - 20819

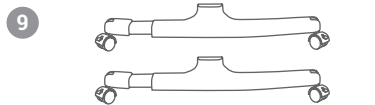
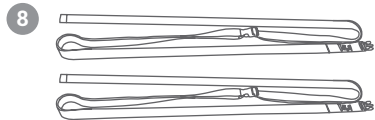
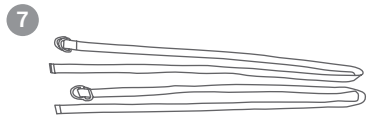
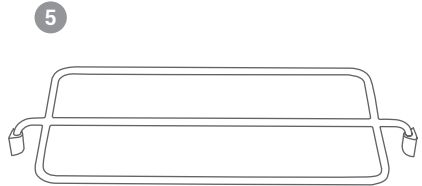
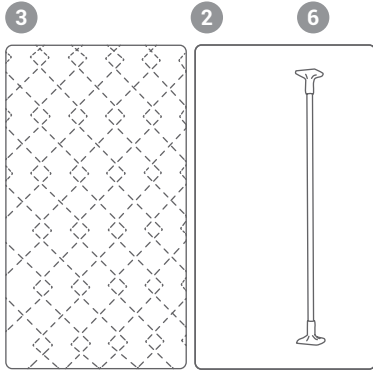
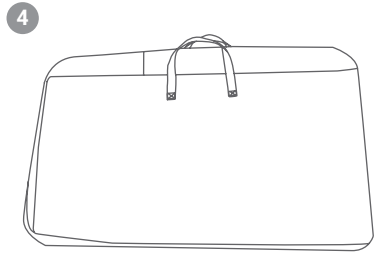
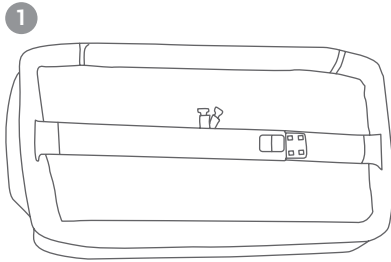


IMPORTANT:

A CONSERVER POUR REFERENCES ULTERIEURES A LIRE ATTENTIVEMENT

**Conforme à la réglementation : EN 1130:2019
Matelas conforme à la réglementation EN 16890:2017**

COMPOSANTS

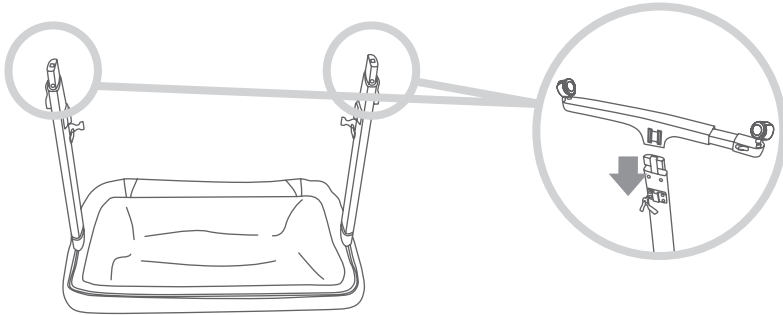


1. Corps principal
2. Planche à matelas
3. Le matelas
4. Sac de transport
5. Barre de fixation
6. Tube de support
7. Harnais de sécurité
8. Sangles de fixation au lit des parents
9. Jambe gauche et droite

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

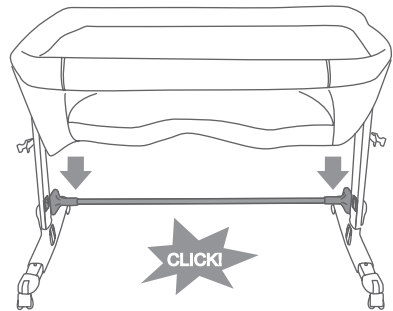
1

Installez les pieds gauche et droit dans les positions correctes.



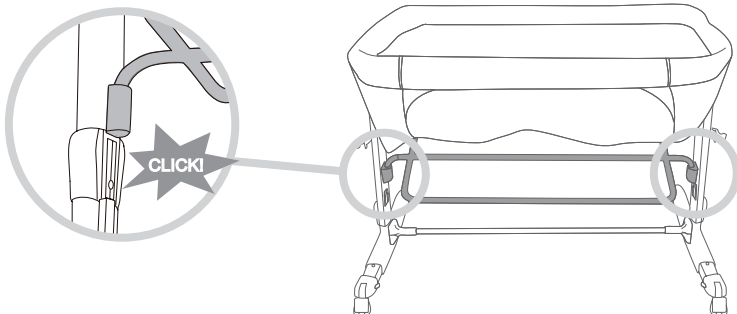
2

Insérez le tube de support, un clic indiquera quand il est sécurisé.



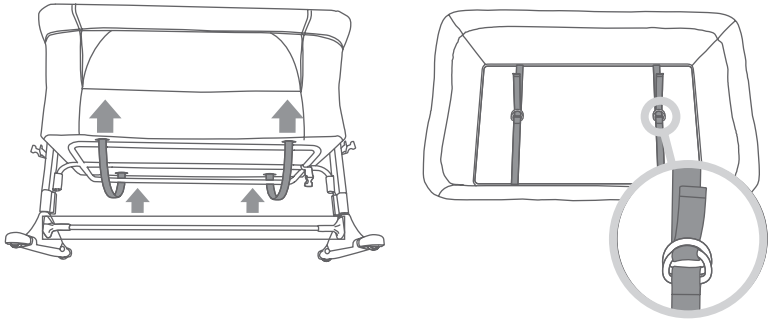
3

Fixez la barre de fixation, un clic indiquera qu'elle est sécurisée.



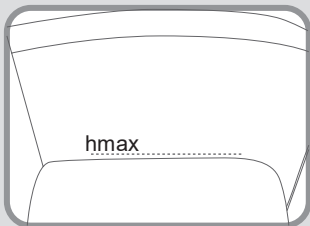
4

Insérez le matelas, attachez le harnais de sécurité autour du cadre principal du lit et du matelas.

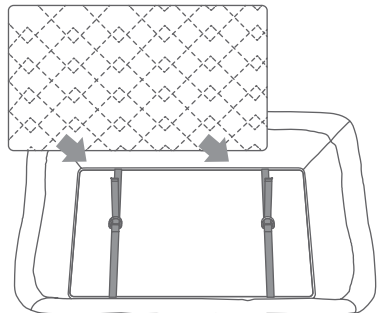


5

Entrez dans le matelas.

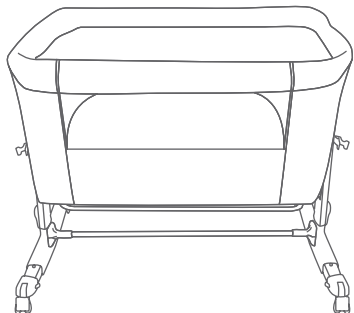


ATTENTION: NE PAS AJOUTER UN SECOND MATELAS, RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.



6

Le montage est terminé.



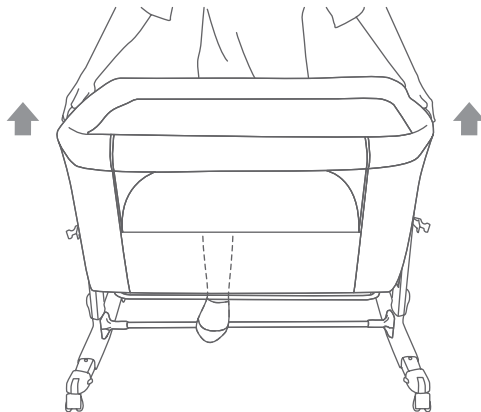
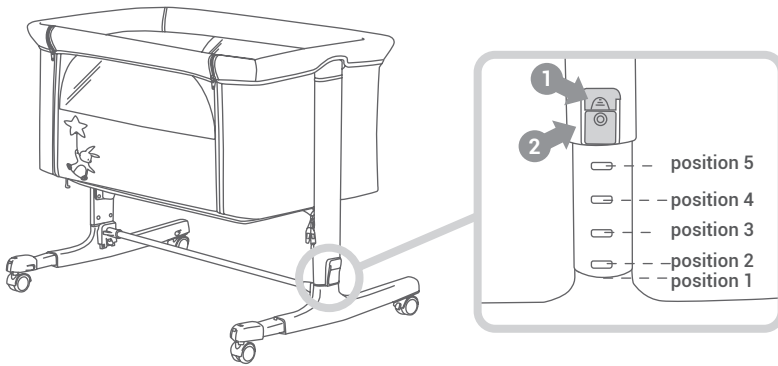
LES FONCTIONS

1

FONCTION DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

Pour augmenter la hauteur, appuyez sur le centre de la barre stabilisatrice du pied pour stabiliser le berceau, tout en tenant les deux côtés du rail de nid de couchage et tirez jusqu'à la hauteur souhaitée du lit.

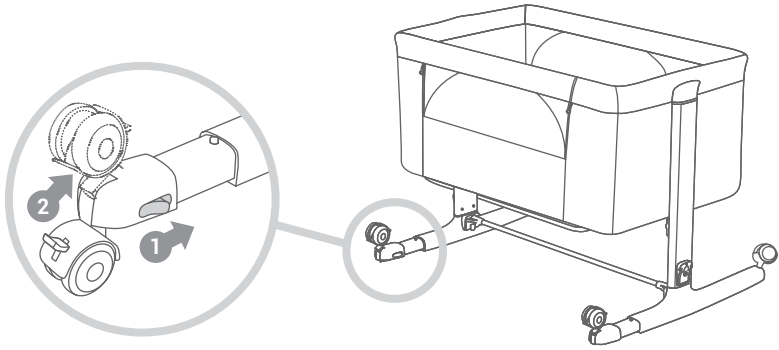
Pour abaisser la nacelle, localisez les poignées en plastique sur les tubes de pied gauche et droit, tirez les deux poignées vers le haut avec vos doigts en même temps pour libérer les loquets, continuez à pousser la nacelle à la hauteur désirée.



2

FONCTION BASCULE

Maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé et soulevez les roues.

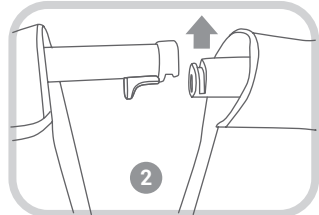
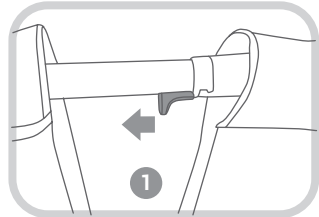
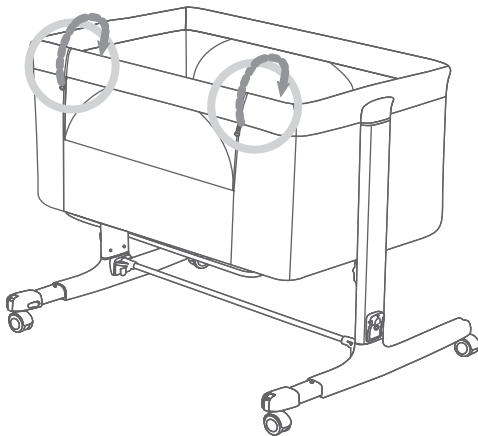


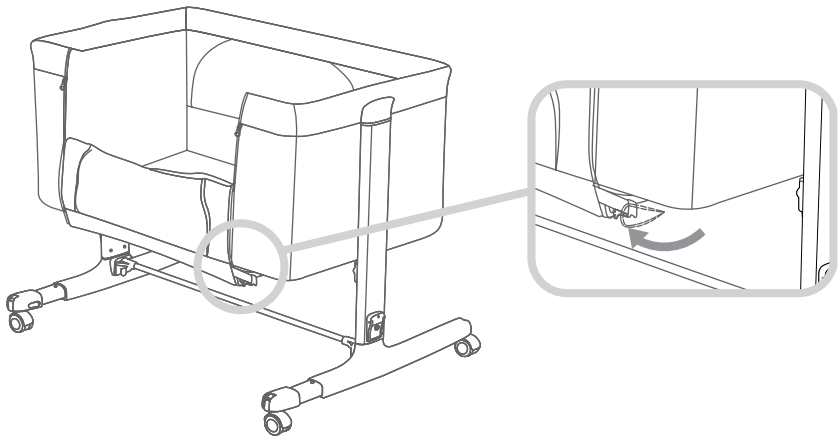
FR

3

FONCTION BERCEAU CO-SLEEPING

Ouvrez la fermeture à glissière sur les côtés gauche et droit du nid de couchage avant, tirez doucement le tube avant qui est recouvert de tissu des deux côtés en même temps, puis placez la barre de tube à l'extrémité du panneau de base du berceau.



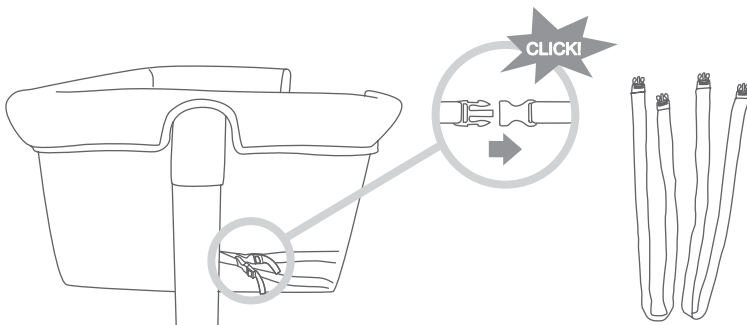


COMMENT UTILISER LES BANDES DE SÉCURITÉ

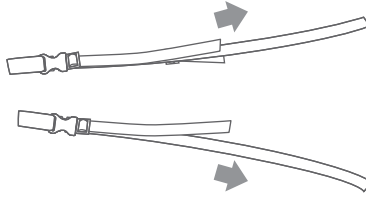
FR

Passez dans le CADRE du lit des parents avec les sangles, ajustez la longueur des sangles, de manière à ce que le bassin n'ait pas d'espace entre lui et le lit des parents.

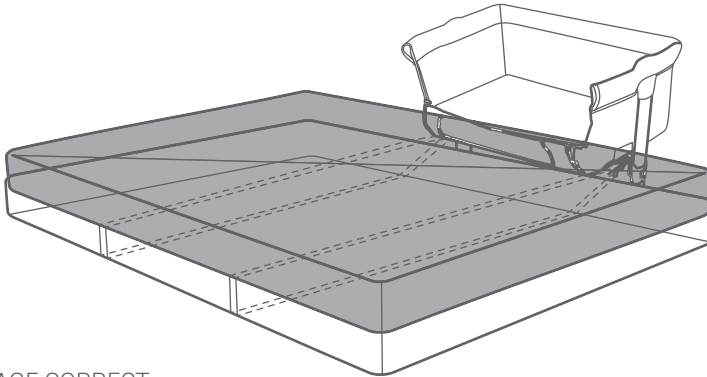
Fixez les deux boucles de ceinture « co-sleeping » au bas de la nacelle, comme illustré. Un « clic » indiquera qu'il est assuré.



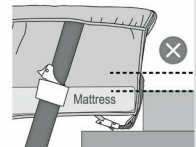
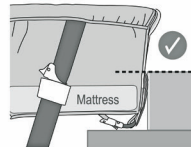
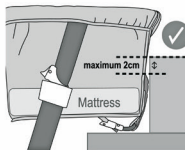
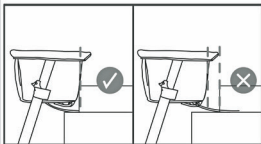
Tirez sur les extrémités libres de la ceinture pour la serrer, en vous assurant qu'il n'y a pas d'espace entre le lit adulte et le berceau.



Alignez le berceau à côté du lit de l'adulte. Passez la "ceinture de co-sleeping" sous le matelas adulte.



MONTAGE CORRECT:

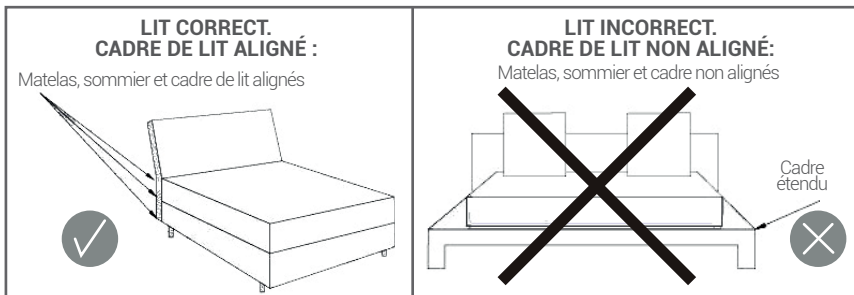


ATTENTION:

1. Les pieds rétractables doivent être utilisés **UNIQUEMENT** en mode co-sleeping.
2. L'abaissement de l'arceau doit être utilisé **UNIQUEMENT** en mode co-sleeping.
3. Le système d'accrochage doit toujours être utilisé en mode co-sleeping.

• **AVERTISSEMENT:**

- La hauteur entre le lit adulte et le matelas du minicotot doit être la bonne. Le matelas du minicotot ne doit JAMAIS être plus haut que celui du minicotot.
- La hauteur maximale du matelas utilisé dans le minicotot ne doit pas dépasser la hauteur maximale indiquée. N'utilisez JAMAIS plus d'un matelas.
- Pour le système de fixation, il faut utiliser celui qui est fourni. L'utilisateur ne doit pas utiliser d'autres systèmes de fixation.
- Vérifiez le serrage du système de fixation avant chaque utilisation en tirant le minicotot dans le sens inverse du lit adulte.
- Il ne doit jamais y avoir d'espace entre le bas du côté du minicotot situé à côté du lit et le matelas du lit adulte.
- S'il y a un espace entre le minicotot et le lit adulte, NE PAS utiliser le produit.
- DANGER. Relevez toujours complètement le côté pliant lorsqu'il n'est pas fixé au lit d'adulte.
- Afin d'éviter tout risque de strangulation, le système de fixation du lit pour adultes doit toujours être éloigné et sorti du lit.
- Ce lit est conçu pour être utilisé uniquement avec des lits pour adultes qui mesurent entre 44,5 cm et 59 cm du sol au sommet du matelas pour adultes.
- Les types de lits pour adultes (FIGURE CI-DESSOUS) avec lesquels le minicotot PEUT ou NE PEUT PAS être utilisé en mode co-sleeping à côté du lit:



- DANGER DE CHUTE - Vérifiez toujours que le berceau est bien verrouillé dans la base/le support en tirant sur le lit du berceau.
- Le couffin est conçu pour offrir un espace de couchage à un enfant jusqu'à l'âge de 5/6 mois environ ou jusqu'à ce qu'il commence à se mettre sur ses mains et ses genoux. Lorsque votre enfant atteint ce stade, passez à un autre produit de sommeil. Ne placez JAMAIS un enfant de plus de 9 kilos dans le minicotot.
- Ne placez jamais le lit sur un comptoir, une table ou près de marches ou d'autres surfaces élevées.

NOTES IMPORTANTES

- Cet article bénéficie d'une garantie telle que stipulée dans le décret-loi royal 7 / 20-21. Conservez la facture d'achat, il est indispensable de la présenter au magasin où vous avez acheté le produit pour justifier de sa validité en cas de réclamation. Sont exclus de cette garantie les défauts ou pannes causés par une mauvaise utilisation de l'article ou le non-respect des normes de sécurité et d'entretien décrites dans les fiches d'instructions et sur les étiquettes de lavage, ainsi que les éléments d'usure dus à une utilisation normale et à une manipulation quotidienne
- A conserver pour référence future.
- Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser le produit pour assurer la sécurité de l'enfant.
- Vérifiez les éléments opérationnels du produit avant d'utiliser le produit pour la première fois.
- L'inclinaison du berceau ne doit pas être séparée de plus d'un point sur chaque pied.
- N'UTILISEZ PAS le berceau si une pièce est manquante, endommagée ou cassée. Contactez Asalvo pour les pièces de rechange et les instructions si nécessaire. NE PAS remplacer les pièces.

INSTRUCTIONS DE LAVAGE

- Veuillez lire attentivement l'étiquette du produit.
- Les pièces en métal et en plastique peuvent être lavées à la main avec de l'eau tiède et du savon neutre. Ne pas utiliser de produits agressifs.
- Le matelas. Lavage à la main avec un savon neutre. Textile : 70% polyester - 30% coton. Garnissage textile : 100% polyester Garnissage : 100% polyuréthane.



- Textile berceau Co-sleeping. Lavage à la main ou en machine sans essorage à 30°. Ne pas repasser. Extérieur 100% polyester. Doublure: 70% polyester - 30% coton.



COMPOSANTS

- Structure principale (A)
- Pattes
- Textile
- Tissu extérieur : 100 % polyester
- Tissu intérieur : 100 % polyester

AVERTISSEMENTS

- **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser le produit sans avoir lu au préalable les instructions d'utilisation
- **AVERTISSEMENT:** Placer des éléments supplémentaires dans le produit peut provoquer une suffocation.
- **AVERTISSEMENT:** Ne placez pas le produit à proximité d'autres produits susceptibles de créer un risque d'étouffement ou d'étranglement, par exemple des cordes, des rideaux, des cordons, etc.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez que le matelas vendu avec ce berceau, ne rajoutez pas de second matelas, risque d'étouffement
- **AVERTISSEMENT:** Pour éviter les risques, retirer le plastique de protection avant utilisation. Il doit être détruit ou tenu hors de portée du bébé.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas le berceau sans les pièces métalliques en forme de « L » sur chacune de ses pattes.
- **AVERTISSEMENT:** Si quelqu'un d'autre doit s'occuper du bébé, il doit connaître les instructions d'utilisation et de sécurité.
- **AVERTISSEMENT:** Arrêtez d'utiliser le produit dès que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever de façon autonome.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas le panier du berceau sans son support.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas ce produit si une pièce est cassée, fissurée ou manquante.
- **AVERTISSEMENT:** Avant d'utiliser la nacelle, vérifiez que les mécanismes de verrouillage se ferment et s'ajustent correctement.
- **AVERTISSEMENT:** Tous les dispositifs de fixation doivent toujours être correctement réglés et les vis ne doivent pas être desserrées, car l'enfant pourrait être pincé ou accroché aux vêtements ou accessoires (cordons, colliers, attache-tétines pour bébé, etc.) risque d'étranglement.
- **AVERTISSEMENT:** Le produit doit toujours être au sol et sur une surface sûre et plane.

ADVERTENCIAS

- **AVERTISSEMENT:** Ne laissez pas d'autres enfants jouer près du berceau sans la surveillance d'un adulte.
- **AVERTISSEMENT:** En cas de laisser l'enfant sans surveillance, il est nécessaire d'utiliser la position fixe du berceau.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas plus d'un matelas dans le berceau
- **AVERTISSEMENT:** La ligne grise tracée sur la paroi interne du produit marque la hauteur du matelas
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez que des accessoires vendus conjointement ou approuvés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT:** Utilisez uniquement les pièces de rechange recommandées.
- **AVERTISSEMENT:** Soyez conscient du risque de placer le berceau à proximité d'un feu ou d'autres sources de chaleur intense, telles que des radiateurs électriques, des radiateurs à gaz, etc.
- **AVERTISSEMENT:** utilisez TOUJOURS le matelas, fermez complètement la fermeture éclair et insérez la tirette dans le trou de la housse, afin d'empêcher l'accès au rembourrage.
- **AVERTISSEMENT:** La longueur et la largeur du matelas doivent être telles que l'écart maximum entre le matelas et les côtés et les extrémités ne dépasse pas 30 mm.

*Merci*POUR L'ACHAT D'UN
PRODUIT ASALVO.

www.asalvo.com

Suivez-nous sur

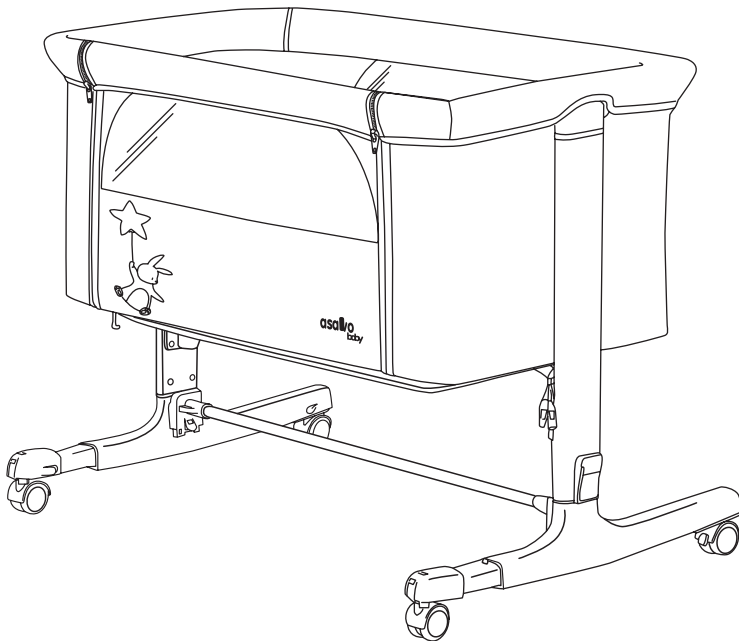
Importé par Estar Asalvo S.L.
CIF B91234286PI Hacienda Dolores, c/Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla (España)
Tfno. 955 631 407 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com

asalvo
baby

MINI CULLA
CALM

GUIDA DELL'UTENTE
REF. 20802 - 20819

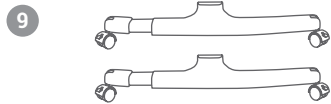
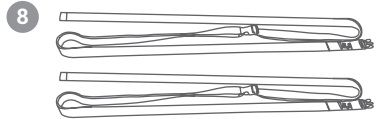
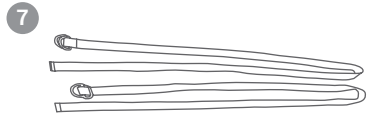
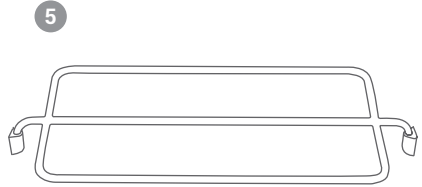
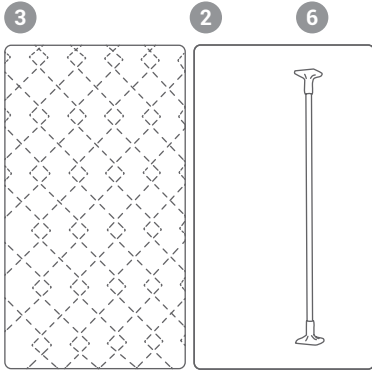
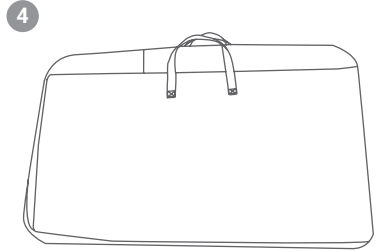
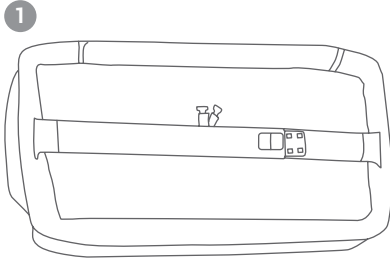


IMPORTANTE:

CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI LEGGERE ATTENTAMENTE

Conforme alle normative: EN 1130:2019
Materasso conforme alla normativa EN 16890:2017

COMPONENTI

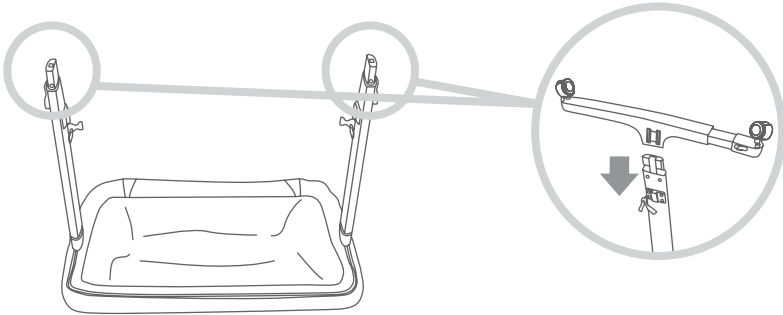


1. Corpo principale
2. Materasso
3. Materasso
4. Borsa da trasporto
5. Barra di fissaggio
6. Tubo di supporto
7. Imbracatura di sicurezza
8. Cinghie di fissaggio al letto dei genitori
9. Gamba sinistra e destra

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

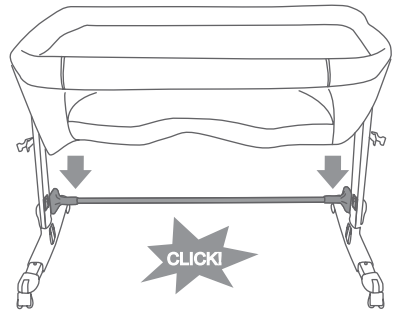
1

Installare i piedini sinistro e destro nelle posizioni corrette.



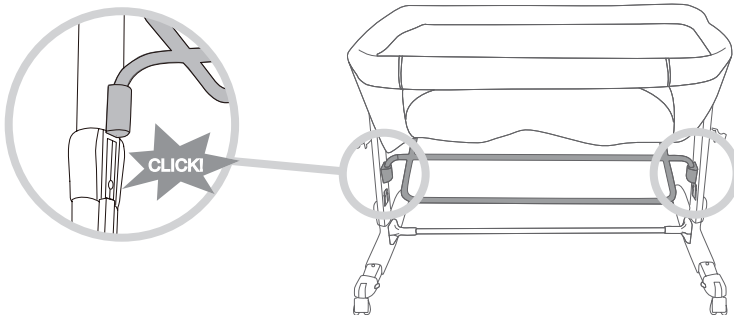
2

Inserire il tubo di supporto, un clic indicherà quando è fissato.



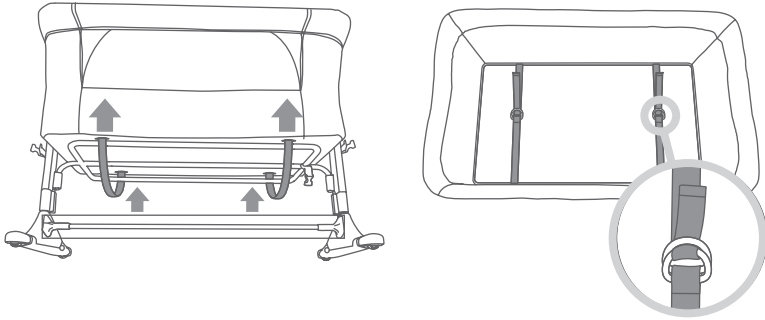
3

Fissare la barra di fissaggio, un clic indicherà che è fissata.



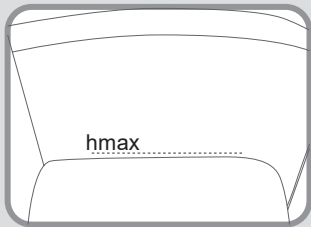
4

Inserire la tavola del materasso, fissare l'imbracatura di sicurezza intorno al telaio principale della culla e alla tavola del materasso.

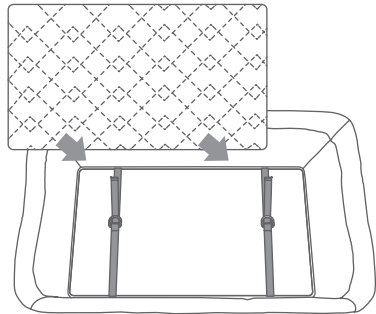


5

Entra nel materasso.

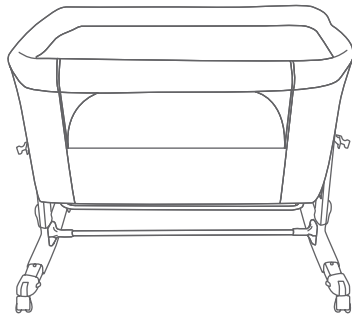


ATTENZIONE: NON AGGIUNGERE UN SECONDO MATERASSO, PERICOLO DI SOFFOCAMENTO.



6

L'installazione è completa.



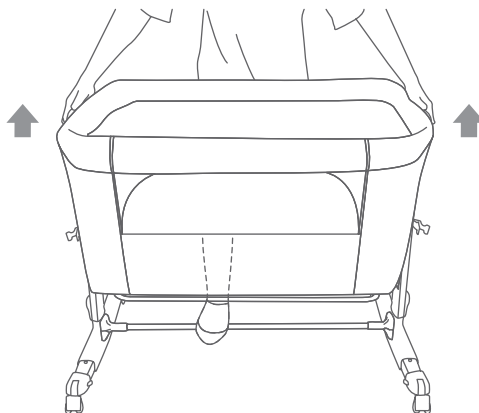
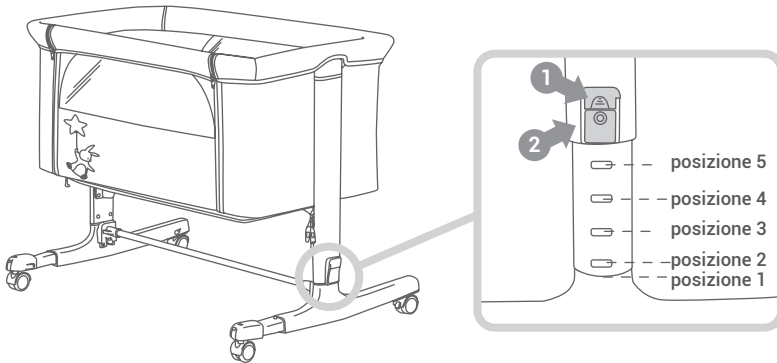
FUNZIONI

1

FUNZIONE DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA

Per aumentare l'altezza, salire al centro della barra stabilizzatrice del piede per stabilizzare la navicella, tenendo entrambi i lati della sponda del nido e tirare fino all'altezza desiderata del letto.

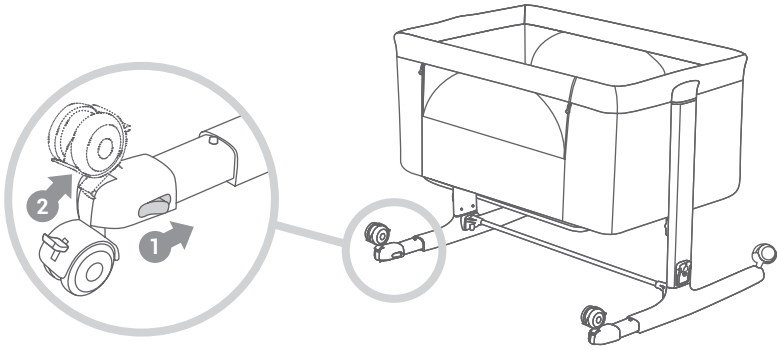
Per abbassare la navicella, individuare le maniglie di plastica sui tubi del piede sinistro e destro, tirare entrambe le maniglie verso l'alto con le dita contemporaneamente per rilasciare i fermi, continuare a spingere la navicella all'altezza desiderata.



2

FUNZIONE OSCILLANTE

Tenere premuto il pulsante di sblocco e sollevare le ruote.

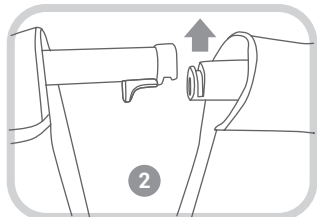
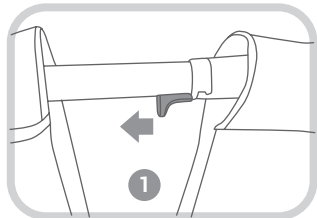
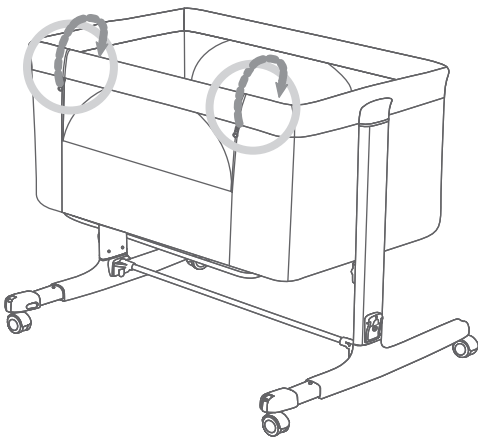


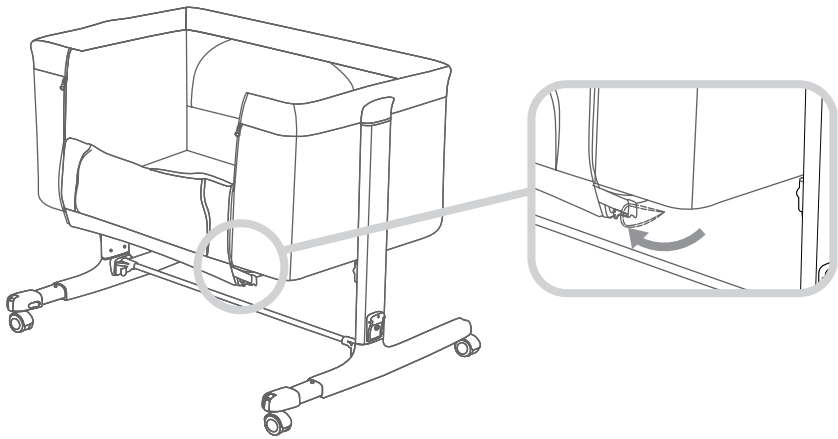
IT

3

FUNZIONE CULLA CO-SLEEPING

Aprire la cerniera sui lati sinistro e destro del nido anteriore, estrarre delicatamente il tubo anteriore che è ricoperto di tessuto da due lati contemporaneamente, quindi inserire la barra del tubo nell'estremità della base del lettino.



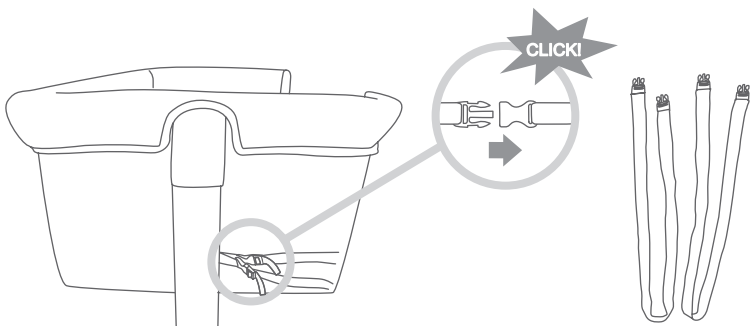


COME USARE I NASTRI DI SICUREZZA

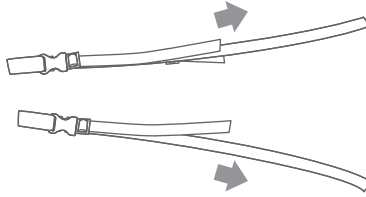
IT

Passare attraverso la STRUTTURA del letto dei genitori con le cinghie, regolare la lunghezza delle cinghie, in modo che la padella non abbia spazio tra essa e il letto dei genitori.

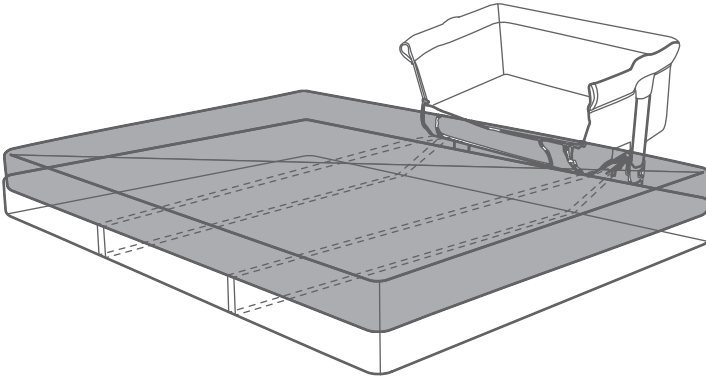
Attaca le due fibbie della cintura "co-sleeping" alla parte inferiore della navicella come mostrato. Un "click" indicherà che è assicurato.



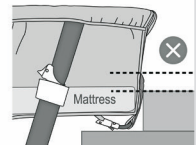
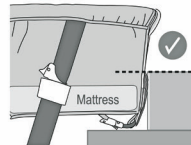
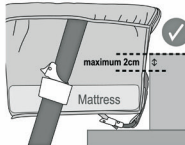
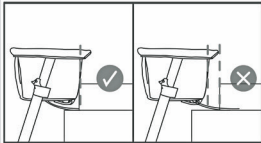
Tira le estremità libere della cintura per stringerla, assicurandoti che non ci sia spazio tra il letto per adulti e la culla.



Allinea la culla accanto al letto dell'adulto. Passare la "cintura co-sleeping" sotto il materasso dell'adulto.



MONTAGGIO CORRETTO:

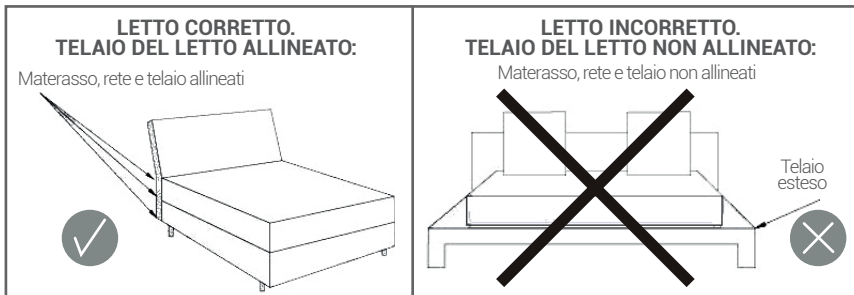


ATTENZIONE:

1. I piedini retrattili devono essere utilizzati SOLO in modalità co-sleeping.
2. L'abbassamento della barra delle sponde deve essere utilizzato SOLO in modalità co-sleeping.
3. Il sistema di aggancio deve essere sempre utilizzato in modalità co-sleeping.

• **AVVERTENZA:**

- L'altezza tra il letto per adulti e il materasso in minicot deve essere quella giusta. Il materasso del minicot non deve MAI essere più alto di quello del minicot.
- L'altezza massima del materasso utilizzato nel minicot non deve superare l'altezza massima indicata. Non utilizzare MAI più di un materasso.
- Per il sistema di fissaggio è necessario utilizzare quello fornito in dotazione. L'utente non deve utilizzare altri sistemi di fissaggio.
- Prima di ogni utilizzo, verificare la tenuta del sistema di fissaggio tirando il minicot nella direzione opposta a quella del letto per adulti.
- Non deve mai esserci uno spazio tra la parte inferiore del lato del minibot vicino al letto e il materasso del letto per adulti.
- Se c'è spazio tra il minicot e il letto per adulti, NON utilizzare il prodotto.
- PERICOLO. Sollevare sempre completamente il lato pieghevole quando non è collegato al letto per adulti.
- Per evitare il rischio di strangolamento, il sistema di fissaggio del letto per adulti deve essere sempre tenuto lontano e fuori dal lettino.
- Questa culla è progettata per essere utilizzata solo con letti per adulti che misurano tra 44,5 cm e 59 cm dal pavimento alla parte superiore del materasso per adulti.
- I tipi di letti per adulti (FIGURA SOTTO) che possono o non possono essere utilizzati con il minicot in modalità co-sleeping accanto al letto:



- PERICOLO DI CADUTA - Verificare sempre che la culla sia saldamente bloccata nella base/ supporto tirando verso l'alto il letto della culla.
- La culla co-sleeper è progettata per offrire una zona notte al neonato fino a circa 5/6 mesi di età o fino a quando non inizia ad alzarsi sulle mani e sulle ginocchia. Passare a un altro prodotto per il sonno quando il bambino raggiunge questa fase. Non mettere MAI un bambino di oltre 9 chili nel minicot.
- Non collocare mai il lettino su un piano di lavoro, su un tavolo o in prossimità di gradini o altre superfici rialzate.

NOTE IMPORTANTI

- Questo articolo ha una garanzia come previsto dal regio decreto legge 7 / 20-21. Conserva la fattura di acquisto, è indispensabile presentarla presso il punto vendita dove hai acquistato il prodotto per giustificarne la validità in caso di eventuali reclami. Sono esclusi dalla presente garanzia quei vizi o guasti causati da un uso improprio dell'articolo o dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e manutenzione descritte nei fogli di istruzione e sulle etichette di lavaggio, nonché elementi di usura dovuti al normale utilizzo e alla manipolazione quotidiana
- Conservare per riferimento futuro.
- Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto per garantire la sicurezza del bambino.
- Controllare gli elementi operativi del prodotto prima di utilizzare il prodotto per la prima volta.
- L'inclinazione del lettino non deve essere distanziata di più di un punto su ciascuna gamba.
- **NON UTILIZZARE** la Culla se qualche parte è mancante, danneggiata o rotta. Contattare Asalvo per parti di ricambio e istruzioni se necessario. **NON** sostituire le parti.

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO

- Leggere attentamente l'etichetta del prodotto.
- Le parti in metallo e plastica possono essere lavate a mano con acqua tiepida e sapone neutro. Non utilizzare prodotti aggressivi.
- Materasso. Lavare a mano con sapone neutro. Tessuto: 70% poliestere - 30% cotone. Imbottitura tessile: 100% poliestere Imbottitura: 100% poliuretano.



- Tessuto per lettino Co-sleeping. Lavare a mano o in lavatrice senza centrifugare a 30°. Non stirare. Esterno 100% poliestere. Fodera: 70% poliestere - 30% cotone.



COMPONENTI

- Struttura principale (A)
- Zampe
- Tessile
- Tessuto esterno: 100% poliestere
- Tessuto interno: 100% poliestere

AVVERTENZE

- **AVVERTENZA:** non utilizzare il prodotto senza aver prima letto le istruzioni per l'uso
- **AVVERTENZA:** l'inserimento di elementi extra nel prodotto può causare soffocamento.
- **AVVERTENZA:** non posizionare il prodotto vicino ad altri prodotti che potrebbero creare un pericolo di soffocamento o strangolamento, ad esempio corde, tende, corde, ecc.
- **AVVERTENZA:** Utilizzare solo il materasso venduto con questo lettino, non aggiungere un secondo materasso, pericolo di soffocamento
- **AVVERTENZA:** per evitare rischi, rimuovere la plastica protettiva prima dell'uso. Deve essere distrutto o tenuto fuori dalla portata del bambino.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare la Culla senza i pezzi di metallo a forma di "L" su ciascuna delle sue gambe.
- **AVVERTENZA:** Se qualcun altro deve prendersi cura del bambino, deve conoscere le istruzioni per l'uso e la sicurezza.
- **AVVERTENZA:** interrompere l'uso del prodotto non appena il bambino può sedersi, inginocchiarsi o alzarsi in piedi in modo indipendente.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare il cestello del lettino senza il suo supporto.
- **AVVERTENZA:** non utilizzare questo prodotto se una parte è rotta, incrinata o mancante.
- **AVVERTENZA:** Prima di utilizzare la navicella, verificare che i meccanismi di bloccaggio si chiudano e si incastrino correttamente.
- **AVVERTENZA:** Tutti i dispositivi di fissaggio devono essere sempre regolati correttamente e le viti non devono essere allentate, in quanto il bambino potrebbe rimanere schiacciato o impigliato in indumenti o accessori (cordini, collane, catene portaciuccio, ecc.) rischio di strangolamento.
- **AVVERTENZA:** Il prodotto deve essere sempre a terra e su una superficie sicura e piana.

ADVERTENCIAS

- **AVVERTENZA:** non permettere ad altri bambini di giocare vicino alla culla senza la supervisione di un adulto.
- **AVVERTENZA:** In caso di lasciare il bambino incustodito, è necessario utilizzare la posizione fissa del lettino.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare più di un materasso nella culla
- **AVVERTENZA:** La linea grigia tracciata sulla parete interna del prodotto segna l'altezza del materasso
- **AVVERTENZA:** Utilizzare solo accessori venduti insieme o approvati dal produttore.
- **AVVERTENZA:** utilizzare solo i pezzi di ricambio consigliati.
- **AVVERTENZA:** prestare attenzione al rischio di posizionare il lettino vicino a fuoco o altre fonti di calore intenso, come stufe elettriche, stufe a gas, ecc.
- **AVVERTENZA:** Utilizzare SEMPRE il materasso, chiudere completamente la cerniera e inserire il tirazip nel foro della fodera, in modo da impedire l'accesso all'imbottitura.
- **AVVERTENZA:** La lunghezza e la larghezza del materasso devono essere tali che la distanza massima tra il materasso ei lati e le estremità non superi i 30 mm.

*Grazie*PER L'ACQUISTO DI UN
PRODOTTO ASALVO.www.asalvo.com

Seguitemi su



Importato da Estar Asalvo S.L.

CIF B91 234286

PI Hacienda Dolores, c/Dos, 2 · 41 500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla (España)

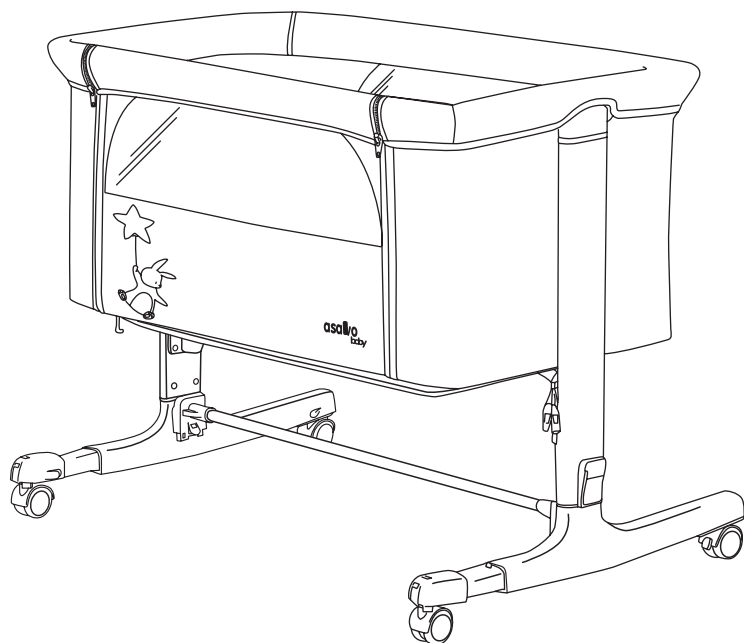
Tfno. 955 631 407 · email:info@asalvo.com

www.asalvo.com

asalvo
baby

KINDERBETT
CALM

BENUTZERHANDBUCH
REF. 20802 - 20819

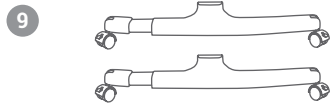
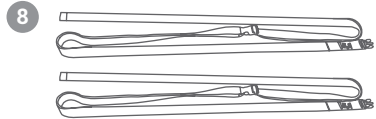
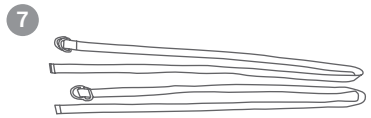
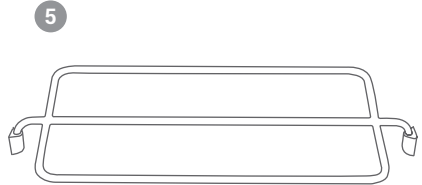
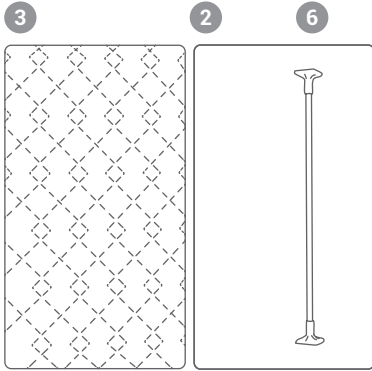
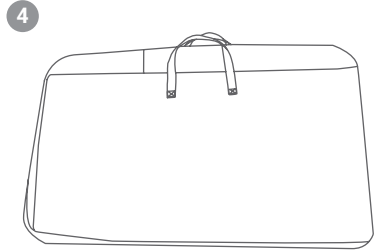
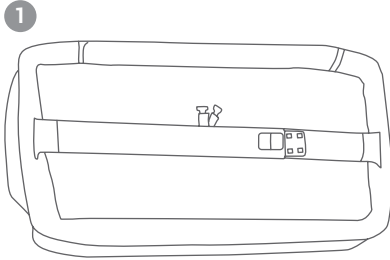


WICHTIG:

FÜR ZUKÜNFTIGE NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG LESEN

**Normkonform: EN 1130:2019
Matratze nach EN 16890:2017**

KOMPONENTEN

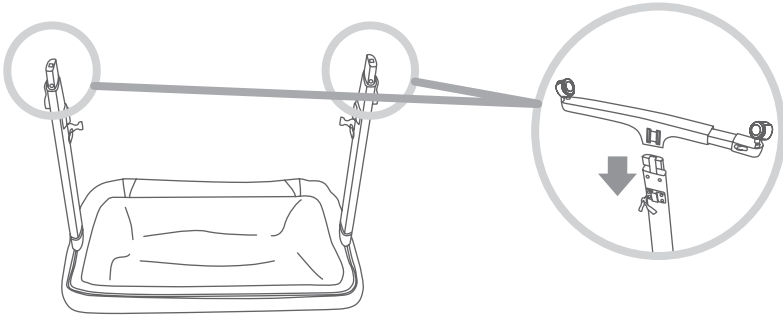


1. Hauptkörper
2. Matratzenbrett
3. Matratze
4. Tragetasche
5. Befestigungsstange
6. Stützrohr
7. Sicherheitsgurte
8. Gurte zur Befestigung am Elternbett
9. Linkes und rechtes Bein

MONTAGEANLEITUNGEN

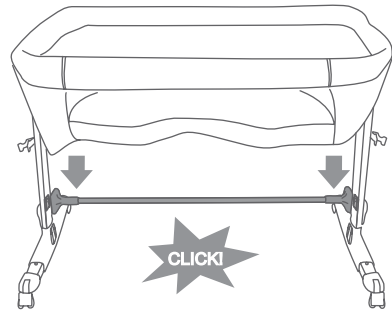
1

Installieren Sie den linken und rechten Fuß in den richtigen Positionen.



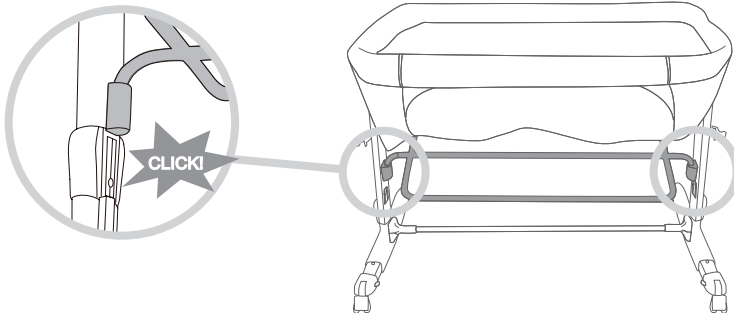
2

Setzen Sie die Stützrohr ein, ein Klicken signalisiert die Befestigung.



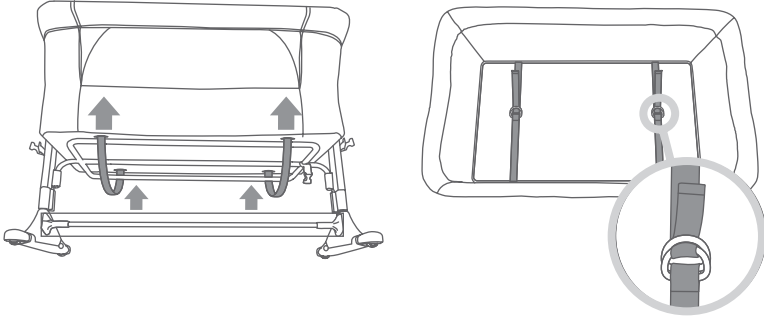
3

Bringen Sie die Befestigungsstange an. Ein Klicken signalisiert, wenn sie sicher ist.



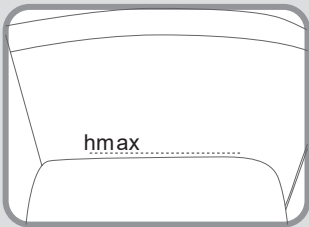
4

Setzen Sie das Matratzenbrett ein, befestigen Sie den Sicherheitsgurt um den Hauptrahmen und das Matratzenbrett des Kinderbetts.

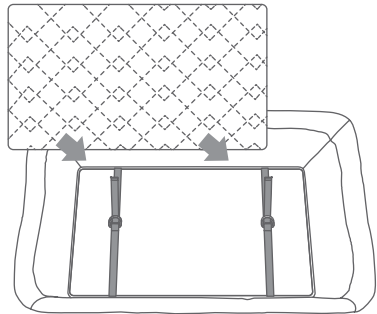


5

Legen Sie die Matratze ein.

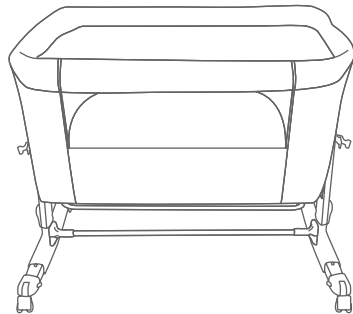


WARNUNG: KEINE ZWEITE MATRATZE HINZUFÜGEN, ERSTICKUNGSGEFAHR.



6

Die Installation ist abgeschlossen.



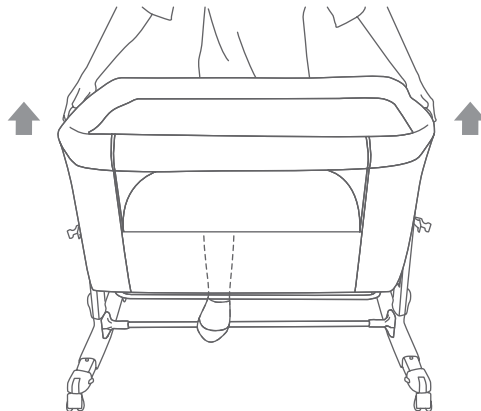
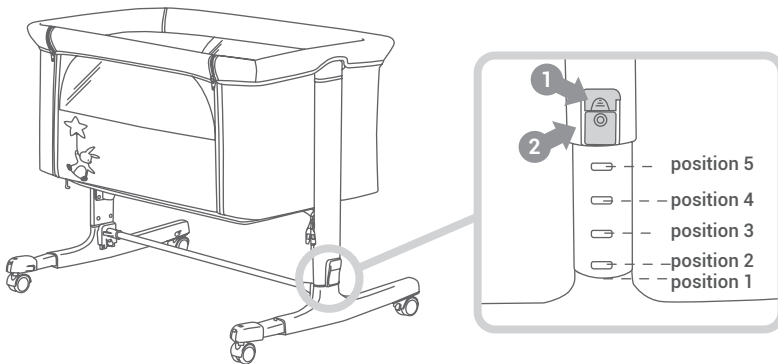
FUNKTIONEN

1

HÖHENVERSTELLFUNKTION

Um die Höhe zu erhöhen, treten Sie auf die Mitte der Fußstabilisierungsstange, um den Stubenwagen zu stabilisieren, während Sie beide Seiten der Schlafnestschiene halten, um sie auf die gewünschte Betthöhe hochzuziehen.

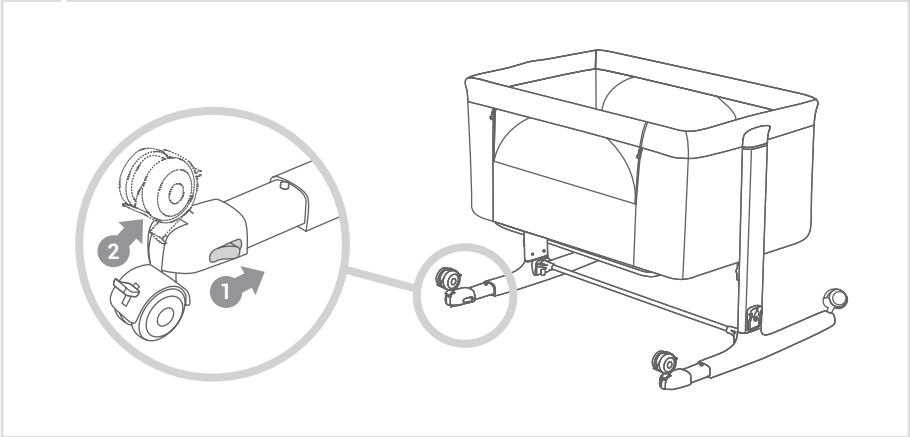
Um den Stubenwagen abzusenken, befinden sich die Kunststoffgriffe am linken und rechten Fußrohr. Ziehen Sie beide Griffe gleichzeitig mit den Fingern nach oben, um die Verriegelungen zu lösen, und schieben Sie das Schlafnest weiter auf die gewünschte Höhe.



2

SWING-FUNKTION

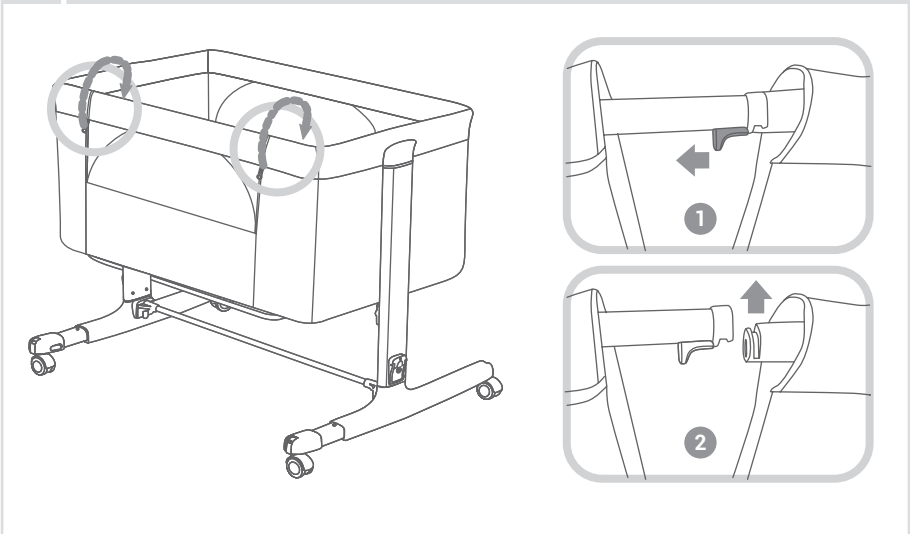
Halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt und heben Sie die Räder an.



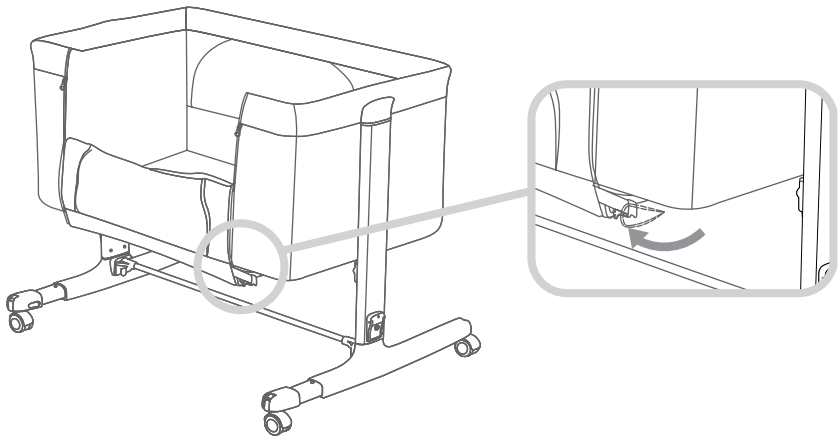
3

NEBENBETTFUNKTION

Öffnen Sie die linke und rechte Seite des vorderen Schlafnests, ziehen Sie das vordere Rohr, das mit Stoff bedeckt ist, vorsichtig von zwei Seiten gleichzeitig heraus. Stecken Sie dann die Rohrstange am Ende des Schlafbretts in die Fassung.



DE

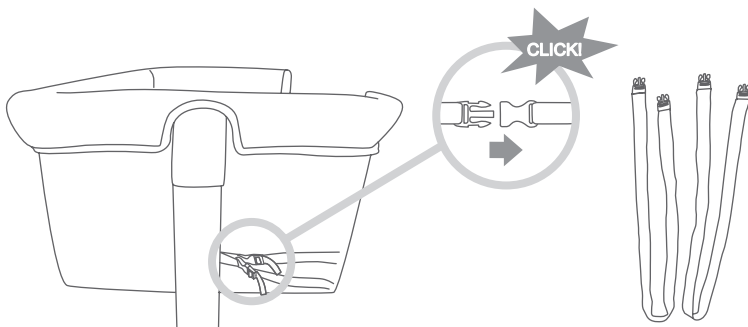


WIE MAN SICHERHEITSBÄNDER VERWENDET

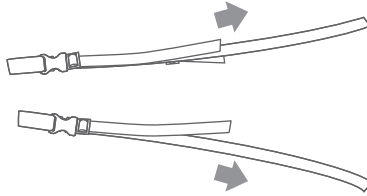
DE

Gehen Sie mit Gurten durch den Rahmen des Elternbettes, passen Sie die Länge der Gurte an, damit der Nachttisch keine Lücke zwischen dem BEDSIDE SLEEPER und dem Elternbett bildet.

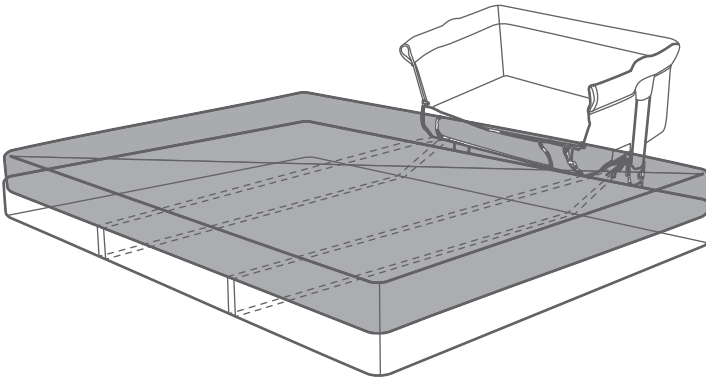
Verbinden Sie die beiden Schnallen des „Beistellbett“-Gurts wie abgebildet mit der Unterseite des Kinderbetts. Ein „Klick“ signalisiert, wenn es sicher ist.



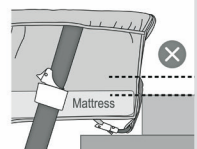
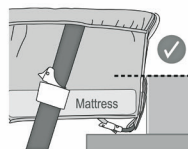
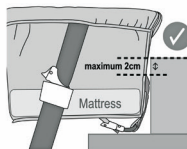
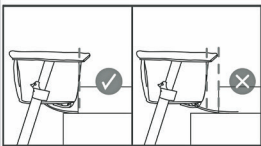
Ziehen Sie an den losen Enden des Gurts, um ihn festzuziehen, und stellen Sie sicher, dass zwischen dem Bett für Erwachsene und dem Kinderbett keine Lücke besteht.



Richten Sie das Kinderbett neben dem Erwachsenenbett aus. Führen Sie den „Beistellbettgurt“ unter der Erwachsenenmatratze durch.



KORREKTE MONTAGE:

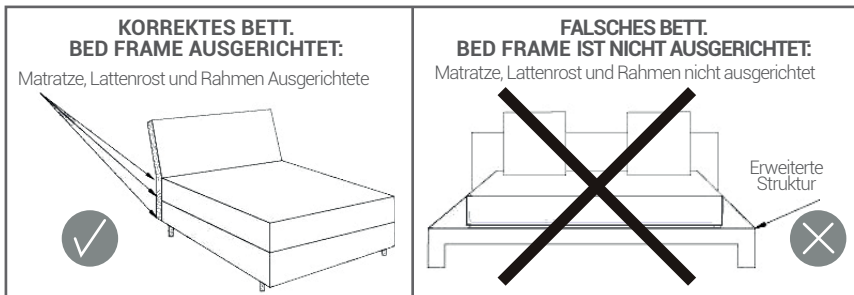


WARNUNG:

1. Die einziehbaren FüÙe dürfen NUR im Co-Sleeping-Modus verwendet werden.
2. Das Absenken des Bügels darf NUR im Co-Sleeping-Modus verwendet werden.
3. Das Latching-System muss immer im Co-Sleeping-Modus verwendet werden.

• **WARNUNG:**

- Die Höhe zwischen dem Bett für Erwachsene und der Minikindermatratze muss die richtige Höhe haben. Die Minikinderbett-Matratze darf NIEMALS höher sein als die Matratze im Minikinderbett.
- Die maximale Höhe der im Minikinderbett verwendeten Matratze darf die angegebene maximale Höhe nicht überschreiten. Verwenden Sie NIEMALS mehr als eine Matratze.
- Für das Befestigungssystem muss das mitgelieferte verwendet werden. Der Benutzer darf kein anderes Befestigungssystem verwenden.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Dichtigkeit des Befestigungssystems, indem Sie das Minikissen in die entgegengesetzte Richtung zum Bett des Erwachsenen ziehen.
- Zwischen dem unteren Rand des Bettchens und der Matratze des Erwachsenenbettes darf kein Spalt sein.
- Wenn zwischen dem Minikinderbett und dem Bett für Erwachsene ein Zwischenraum vorhanden ist, darf das Produkt NICHT verwendet werden.
- GEFAHR! Heben Sie die Klappseite immer vollständig an, wenn sie nicht am Bett für Erwachsene befestigt ist.
- Um die Gefahr einer Strangulierung zu vermeiden, muss das Befestigungssystem für das Bett für Erwachsene immer vom Kinderbett entfernt und außerhalb desselben gehalten werden.
- Dieses Minibett ist nur für Betten für Erwachsene geeignet, die zwischen 44,5 cm und 59 cm vom Boden bis zur Oberkante der Matratze für Erwachsene messen.
- Die Arten von Betten für Erwachsene (ABBILDUNG UNTEN), mit denen das Minikinderbett im Co-Sleeping-Modus neben dem Bett verwendet werden KANN bzw. NICHT verwendet werden KANN:



- FALLGEFAHR - Vergewissern Sie sich immer, dass der Stubenwagen sicher in der Basis/ dem Gestell eingerastet ist, indem Sie das Bett des Stubenwagens nach oben ziehen.
- Ein Beistellbettchen dient als Schlafplatz für einen Säugling bis zu einem Alter von etwa 5/6 Monaten oder bis er/sie anfängt, auf Händen und Knien aufzustehen. Wechseln Sie zu einem anderen Schlafprodukt, wenn Ihr Kind diese Phase erreicht. Setzen Sie NIEMALS ein Kind, das mehr als 9 kg wiegt, in das Minicot.
- Stellen Sie das Kinderbett niemals auf eine Arbeitsplatte, einen Tisch oder in die Nähe von Stufen oder anderen erhöhten Flächen.

IMPORTANT NOTES

- Dieser Artikel hat eine Garantie gemäß dem Königlichen Gesetzesdekret 7 / 20-21. Bewahren Sie die Kaufrechnung auf, es ist wichtig, sie in dem Geschäft vorzulegen, in dem Sie das Produkt gekauft haben, um ihre Gültigkeit im Falle einer Reklamation zu rechtfertigen. Ausgenommen von dieser Garantie sind Mängel oder Fehler, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Artikels oder Nichtbeachtung der in den Gebrauchsanweisungen und auf den Waschetiketten beschriebenen Sicherheits
- Und Wartungsvorschriften sowie Verschleißerscheinungen durch normalen Gebrauch verursacht wurden und tägliche Handhabung.
- Zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, um die Sicherheit des Kindes zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie die Bedienelemente des Produkts, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden.
- Die Neigung der Wiege sollte an jedem Bein nicht mehr als einen Punkt voneinander entfernt sein.
- **BENUTZEN** Sie das Minibett **NICHT**, wenn Teile fehlen, beschädigt oder gebrochen sind. Wenden Sie sich bei Bedarf an Asalvo, um Ersatzteile und Anweisungen zu erhalten. **KEINE** Teile ersetzen.

WASHING INSTRUCTIONS

- Bitte lesen Sie das Produktetikett sorgfältig durch.
- Metall- und Kunststoffteile können mit warmem Wasser und neutraler Seife von Hand gewaschen werden. Verwenden Sie keine aggressiven Produkte.
- Matratze. Handwäsche mit neutraler Seife. Stoff: 70 % Polyester – 30 % Baumwolle. Textilfüllung: 100 % Polyester. Füllung: 100 % Polyurethan.



- Textil-Minibett als Beistellbett. Handwäsche oder Maschinenwäsche ohne Schleudern bei 30°. Kein Bügeln. Außenmaterial aus 100 % Polyester. Futter: 70 % Polyester - 30 % Baumwolle.



COMPONENTS

- | | |
|---------------------|------------------------------|
| - Hauptstruktur (A) | - Oberstoff: 100% Polyester |
| - Beine | - Innenstoff: 100% Polyester |
| - Textilien | |

WARNUNGEN

- **WARNUNG:** Verwenden Sie das Produkt nicht, ohne vorher die Gebrauchsanweisung gelesen zu haben.
- **WARNUNG:** Das Ablegen zusätzlicher Gegenstände auf dem Produkt kann zu Erstickungsgefahr führen.
- **WARNUNG:** Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe anderer Produkte, die eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen können, z. Seile, Vorhänge, Schnüre usw.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nur die mit diesem Kinderbett verkaufte Matratze, fügen Sie keine zweite Matratze hinzu, Erstickungsgefahr.
- **WARNUNG:** Um Gefahren zu vermeiden, entfernen Sie vor Gebrauch die Schutzfolie. Muss zerstört oder außerhalb der Reichweite des Babys aufbewahrt werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie das Minibett nicht ohne die „L“-förmigen Metallteile an jedem seiner Beine.
- **WARNUNG:** Wenn sich eine andere Person um das Baby kümmern soll, muss sie mit den Gebrauchs- und Sicherheitshinweisen vertraut sein.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, sobald das Kind selbstständig sitzen, knien oder aufstehen kann.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie den Korb des Minibetts nicht ohne seine Stütze.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile gebrochen, rissig oder fehlend sind.
- **WARNUNG:** Prüfen Sie vor der Verwendung der Halterung, ob die Verriegelungsmechanismen verriegelt und richtig eingestellt sind.
- **WARNUNG:** Alle Befestigungsvorrichtungen müssen immer fest angezogen sein und die Schrauben dürfen nicht locker sein, da das Kind eingeklemmt oder von Kleidung oder Accessoires (Kordeln, Halsketten, Baby-Schnullerketten usw.) erfasst werden könnte, was zu Strangulationsgefahr führen könnte.

ADVERTENCIAS

- **WARNUNG:** Das Produkt sollte immer auf dem Boden und auf einer sicheren und ebenen Oberfläche stehen.
- **WARNUNG:** Lassen Sie andere Kinder nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen in der Nähe der Wiege spielen.
- **WARNUNG:** Wenn das Kind unbeaufsichtigt gelassen wird, muss die feste Position des Minibetts verwendet werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Minibett.
- **WARNUNG:** Die graue Linie an der Innenwand des Produkts markiert die Höhe der Matratze.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nur zusammen verkaufte oder vom Hersteller genehmigte Zubehör.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nur empfohlene Ersatzteile.
- **WARNUNG:** Seien Sie sich des Risikos bewusst, die Trage in der Nähe von Feuer oder anderen Quellen intensiver Hitze, wie Elektroheizungen, Gasheizungen usw., aufzustellen.
- **WARNUNG:** Schließen Sie bei der Verwendung der Matratze **IMMER** den Reißverschluss vollständig und stecken Sie den Reißverschlusschieber in die Öffnung des Bezuges, um den Zugang zur Füllung zu verhindern.
- **WARNUNG:** Die Länge und Breite der Matratze muss so sein, dass der maximale Abstand zwischen der Matratze und den Seiten und Enden 30 mm nicht überschreitet.

*Dankeschön*FÜR DEN KAUF EINES
ASALVO-PRODUKTS.www.asalvo.com

Folgen Sie uns unter



Eingeführt von Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

PI Hacienda Dolores, c/Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla (España)

Tfno. 955 631 407 · email:info@asalvo.com

www.asalvo.com